

ZEITUNG DES VEREINS DEUTSCHER EISENBAHN- VERWALTUNGEN

Verein deutscher Eisenbahn-
Verwaltungen





[1897]

Aktien-Gesellschaft für Glasindustrie

vorm. Friedr. Siemens, Dresden,

empfiehlt

Signalscheiben

aus

Drahtglas,

D. R.-P. No. 46278. [1847]

Gold. Med. Weltausstell. Antwerpen.

I. Preis Weltausstellung Wien. 1874.

HECKNER & CO.

Braunschweig.



Specialfabrik für [1294]

Holzbearbeitungsmaschinen.

Compl. Maschinenanlagen mit Transmision.



D. R. P.

D. R. G. M.

Telephon-Stationen

für den

Dienstverkehr auf Eisenbahnen

ausgerüstet mit dem besten bestehenden laut-
sprechenden Körnermikrophon, von dem über 130 000
Stück im Gebrauch der Reichspost sich befinden, laut-
starkem Fernhörer, kräftigem Induktor (150 Volt)für alle Einrichtungen
des Bahnbetriebs geeignet.

Man verlange die Drucksachen D. u. E. [1496]

Akt.-Ges. MIX & GENEST Berlin W.

Kaufen Sie kein Pianino,

wenn Sie noch nicht den Katalog von

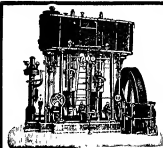
Roth & Junius, vorm. August Roth, Hofpianosfabrik, Hagen i. W. No. 90
gratis haben kommen lassen. Die Herren Beamten haben Vorzugspreise. [1263]Hervorragend bewährt zur Bekämpfung von Haus- u. Mauerwamm,
sowie hauptsächlich von Holzschwamm hat sich das

== Mikrosol. ==

Besprochen im Centralblatt der Bauverwaltung, Berlin, No. 59, vom 27. Juli 1901.

Geruchlos — leicht anwendbar. [1458]

ROSENZWEIG & BAUMANN, Kgl. Hoff., KASSEL.



Maschinenbau-Aktiengesellschaft vorm. Ph. Swiderski,

Gegründet 1867.

LEIPZIG-FLAGWITZ,

Gegründet 1867.

baut als Spezialität:

== Dampfmaschinen liegender und stehender Bauart ==
in allen Größen und Ausführungen mit Präzisions-Schieber- und Ventil-Steuerung, letztere
nach „Patent Lentz“

Stationäre und Lokomobile-Motoren für Gas, Petroleum, Benzin und Spiritus.

Dampfüberhitzer bewährtesten Systems. (Grösste Ersparnis garantirt.)

Lieferung kompletter Dampfmaschinen und Generator-Gasanlagen. [1489]

Beste Referenzen. • Zahlreiche Anerkennungen und Preise. • Kostenonschilde frei.

Pumpen

aller Arten.

Verschiedenste Grössen u.
Anordnungen f. Antrieb
durch Menschen, Thier-
od. Elementarkraft.

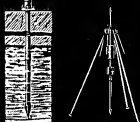
Saug-, Saug- u. Hebe-

Saug- u. Druck-, Spritz-

Tiefbrunnen-Pumpen.

Rotirumpen. Widder.

Röhrenbrunnen.

Garvens' Röhren- oder
Kesselsbrunnen.
Pumpen, Material
und
Kesselsapparate dazu.

Commandit-Gesellschaft für Pumpen- & Maschinenfabrikation

W. GARVENS

WÜLFEL vor HANNOVER

BERLIN, Kanonenstr. 1

KÖLN, Unt. Goldschmidt 10/16

HAMBURG, Gr. Reichenstr. 23

WIEN, Walfischgasse 14

Illustr. Cataloge portofrei.

GARVENS' PUMPEN

auch erhältlich durch alle
Maschinenhandlungen u. s. w.

Zeitung des Vereins Deutscher Eisenbahn-Verwaltungen.

Nr. 35.

3. Mai 1902.

XLII. Jahrgang.

Inhalt:

Wie gross ist der Einnahmeausfall bei Einführung des den Rückfahrkarten zu Grunde liegenden Einheitspreises? Die elektrischen Einrichtungen der englischen Vollbahnen.

Auf nach Düsseldorf zur Ausstellung.

Nachrichten:

Deutschland: Vorschriften für den Blockdienst. — Verstärkte Zugstangenmuffen. — Bezirksbahnrath Frankfurt a/M. — Zweitheilige Rückfahrkarten. — Wagenmangel im Direktionsbezirk Altona. — Elektr. Beleuchtung einiger D. Züge bei den preuss. Staatsbahnen. — Dormund-Gronau-Escheder E. — Herstellung von Badeanstalten. — Abfertigung von Reisegepäck. — Wohlfahrts-einrichtungen bei den badischen Staatsbahnen. — Beförderung von Auswanderern

durch Deutschland. — Verband der württemberg. Eisenbahn- u. Dampfschiff-fahrtsbediensteten.

Oesterreich: Wechselsperren. — Die Prioritätenfrage der Südbahn. — Auftrag auf Aenderung der Satzungen der Südbahn. — Betriebsergebnisse der Wiener Stadtbahn. — Die Prioritätenumwandlung der Graz-Köflacher Bahn. — Umtausch der Aktien der galizischen Karl Ludwigbahn. — Höhe des Schmerzensgeldes bei Eisenbahnunfällen.

Ungarn: Die böhmischen Bahnen. — Erweiterung u. Neuherstellung von Zug-förderungsanlagen auf den ungar. Staatsbahnen.

Uebrigere europäische Länder: Die französ. Eisenbahnen im Jahre 1901. — Schweizerische Bundesbahnen. — Direkte Eisenbahnlinie Rom-Napel. —

Schnelle Eisenbahnfahrten. — Eisenbahnprojekt Kjelzy-Busk (Russland). — Beförderung von Kommandos der Land-gemeinde-Feuerwehren zur Lösung von Waldbränden. — Die Krankenpflege der Eisenbahnbeamten u. Arbeiter in Russland.

Fremde Welttheile: Verlängerung der Bahnlinie Smyrna-Aidin-Diner. — Rückgabe der Bahn Peking-Tientsin-Schanghaiwan an China. — Tarifierhöhung bei den japanischen Eisenbahnen. — Staatliche Werke in Japan. — Bahnbauten in Südafrika. — Bau von Ab-kürzungslinien auf der Union Pacificbahn (Nordamerika).

Allgemeines.

Bücherschau.

Amthliche Bekanntmachungen.

Wie gross ist der Einnahmeausfall bei Einführung des den Rückfahrkarten zu Grunde liegenden Einheitspreises?*)

Der bahnrechtliche Vorgang der preussischen Staatsbahnen, die Gültigkeitsdauer der Rückfahrkarten auf 45 Tage zu verlängern, und die dadurch gegebene Möglichkeit, die Mehrzahl der sonstigen Fahrpreisermässigungen mit all' ihrer Buntseckigkeit aufzuheben, hat bald alleseitige Nachahmung bei den anderen deutschen Eisenbahnverwaltungen gefunden. Damit sind die Vereinfachungen und Verbesserungen im Personenverkehre aber gewiss noch nicht abgeschlossen, sondern man darf wohl annehmen, dass sie dadurch nach langer Ruhe nur neuen Anstoss erhalten haben und dass sich aus diesem ersten Schritt mit zwingender Nothwendigkeit im Laufe der Zeit weitere ergeben werden.

Berücksichtigt man z. B., dass schon bei der früheren verhältnismässig kurzen Gültigkeitsdauer der Rückfahrkarten im Rechnungsjahre 1900 auf den preussischen Staatsbahnen in I., II. und III. Klasse etwa 56 %, 78 % und 76 % aller geleisteten Personenkilometer auf Fahrkarten mit Fahrpreisermässigung entfielen, einschliesslich des auf den Berliner Stadt-, Ring- und Vorortstrecken geleisteten, bekanntlich zu erheblich ermässigten Preisen stattfindenden Verkehrs, so wird man wohl annehmen dürfen, dass sich dieses Verhältnis infolge der verlängerten

Gültigkeit der Rückfahrkarten noch ziemlich beträchtlich steigern und damit eine Höhe erreichen wird, die den Schritt, den Preisunterschied zwischen einfachen und Rückfahrkarten fallen zu lassen, für die Eisenbahnverwaltungen vielleicht nicht mehr als einen finanziell so heftigen erscheinen lässt, wie bisher. Damit würde aber eine durchgreifende und höchst wertvolle Vereinfachung des Personentarifwesens gewonnen werden.

Wir wollen versuchen, die finanzielle Tragweite einer Be-seitigung der Rückfahrkarten und der Ermässigung der Preise für einfache Fahrkarten auf den halben Betrag der Preise für Rückfahrkarten festzustellen. Nach dem Bericht über die Betriebsergebnisse auf den preussisch-hessischen Staatsbahnen sind im Rechnungsjahre 1900 auf einfache Fahrkarten ohne Militärbe-förderung an Personenkilometern geleistet und an Einnahmen erzielt in

I. Klasse	II. Klasse	III. Klasse
104 037 500	540 188 177	1 897 419 610 Personenkilom.,
9 088 164	29 868 078	54 590 203 „

In diesen Zahlen ist allerdings der Verkehr auf feste Rund-reisekarten mit enthalten. Da dieser Verkehr aber im wesent-lichen zu den nützlichen oder annähernd gleichen Sätzen abge-wickelt wird, wie der Verkehr auf Rückfahrkarten, so ist seine Einrechnung ohne grossen Belang. Dagegen muss derjenige Ver-kehr an einfachen Fahrkarten abgerechnet werden, der schon heute zu billigeren Sätzen als denen der Rückfahrkarten ab-gefordert wird, wie das besonders beim Berliner Stadt-, Ring- und Vorortverkehr mit seinen sehr beträchtlichen Verkehrszahlen zutrifft. Denn selbstverständlich würden die gegen die halben Rückfahrkartenpreise noch ermässigten Sätze für solche besondere Verkehrsarten im Interesse der betreffenden Bevölkerungskreise aufrecht erhalten werden müssen.

*) Anm. d. Schriftl. Der preussische Minister der öffentlichen Arbeiten hat zwar erst vor kurzem im Abgeordneten-hause erklärt, dass die preussische Verwaltung für jetzt nicht an die Einführung des halben Rückfahrkartenpreises als Einheits-preis denke, und auch die anderen deutschen Eisenbahn-verwaltungen werden nach mehrfach abgegebenen Erklärungen bei der jetzigen Finanzlage so einschneidende Massregeln nicht vor-nehmen, dennoch glauben wir, dass die Ermittlung des durch eine solche Massregel voraussichtlich zu erwartenden Einnahme-ausfalles, wie sie in der nachstehenden uns von sehr geschätzter sachverständiger Seite zugehender Untersuchung unternommen wird, allgemeines Interesse beanspruchen kann.

Dieser Verkehr von Gross-Berlin trifft nur die II. und III. Klasse und kann in diesen auf etwa 118 000 000 und 605 000 000 Personenkilometer sowie zu 3 000 000 und 11 000 000 Mk geschätzt werden. Nach Abzug dieser Zahlen wären also in II. und III. Klasse 427 188 147 und 1 292 419 610 Personenkm sowie 26 868 078 und 48 590 206 Mk an Einnahmen für Reisen auf Einzel- und feste Rundreisefahrkarten verblieben.

Hätten nun die Einheitsfahrpreise für 1 Personenkm in

I. Klasse	II. Klasse	III. Klasse
nur 6,0	4,5	3,0 $\frac{1}{2}$

betrügen, d. h. die Hälfte des Satzes für Rückfahrkarten, so würde sich die Einnahme für

104 037 509	427 188 147	1 292 419 610 Personenkm
auf 6 242 250	19 228 466	88 772 588 Mk

ermässigt und ein Einnahmeausfall von

2 845 914	7 644 612	4 817 615 Mk
-----------	-----------	--------------

oder im ganzen von 15 308 141 Mk ergeben haben.

In Wirklichkeit würde er wohl etwas niedriger ausgefallen sein, weil in vorstehender Rechnung nur der Berliner Stadt-

Vorort- usw. Verkehr berücksichtigt worden ist, nicht auch der anderer Orte; da aber der Berliner Verkehr der Masse nach gegenüber dem anderen Orte weit überwiegt, dürfte der Fehler nicht erheblich sein.

Solch' ein Ausfall von etwas über 15 000 000 Mk ist immerhin so bedeutend, dass er zweifellos zu ernstester Vorsicht bei der Weiterführung einer Personentarifreform mahnen muss, besonders in Zeiten, die infolge wirtschaftlichen Niederganges auch wesentlich geringere Überschüsse der Eisenbahnverwaltung liefern, als die vorhergegangenen Zeiten der wirtschaftlichen Hochfluth. Aber der Einnahmeausfall würde infolge der Einwirkung der verlängerten Gültigkeitsdauer der Rückfahrkarten aller Voraussicht nach schon für das Rechnungsjahr 1901 vergleichsweise niedriger werden und sich in den folgenden Jahren, in denen die Einwirkung der genannten Maassregel voll zur Geltung kommen wird, wohl noch weiter verringern, so dass er der Durchführung weiterer Tarifreformen um so weniger hinderlich sein dürfte, je günstiger sich das wirtschaftliche Leben wieder gestaltet. x.

Die elektrischen Einrichtungen der englischen Vollbahnen.

Gelegentlich einer der letzten Sitzungen der „Institution of Electrical-Engineers“ in London wurden von dem derzeitigen Vorsitzenden dieser Gesellschaft, Herrn W. E. Langdon, der Versammlung eine Reihe von Mittheilungen gemacht und Ziffern bekannt gegeben, welche hinsichtlich der elektrischen Einrichtungen auf den Vollbahnen Grossbritanniens und Irlands und des Standes dieser Einrichtungen zum Schlusse des Jahres 1901 ziemlich eingehende und übersichtliche Aufschlüsse gewähren. Es gilt dies insbesondere von den heiden Verzeichnissen über die Blocksignalanlagen und über die Beleuchtungseinrichtungen, welche nachstehend wiedergegeben werden.

Laut der zuerst angeführten Zusammenstellung, in welcher die sämtlichen Hauptbahnen der vereinigten Königreiche mit einziger Ausnahme der Great Southern and Western of Ireland nachgewiesen erscheinen, beläuft sich die Länge jener Bahnlinsen, welche mit elektrisch verriegelten Block-

signalen versehen sind, derzeit noch immer nur auf 1 490,8 km. Diese mit Rücksicht auf die allgemeine Ausbreitung der Blocksignale in Grossbritannien und Irland geradezu befremdend niedrige Ziffer erklärt sich dadurch, dass noch vielfach, namentlich auf den Eisenbahnen nördlich der Themse, ein grosser Theil der mechanischen Blocksignale nicht unter Verriegelung arbeitet, sondern lediglich von den Signalmännern auf Grund des vorwiegend mittelst Nadeltelographen, ausnahmsweise auch noch mit Zuganzeigern (Zeigertelographen) oder mit Hilfe von Fernsprechern abgewinkelten Zugmeldedienstes gehandhabt wird.

Die nachgewiesenen, mit elektrisch versperzbaren Blocksignalen ausgerüsteten Anlagen sind hauptsächlich nach zwei Anordnungen ausgeführt, nämlich nach der Preece'schen, beispielsweise auf der Great Western, und nach der von Spagnoletti, wie auf der London-Brighton and South Coast, sowie in einer Abart davon auf der South-Eastern and Chatham-Eisenbahn. Un-

Ausweis I.

Eisenbahn	Länge der mit elektrisch verriegelten Blocksignalen versehenen Linien km	Anzahl der unmittelbar elektrisch stellbaren Blocksignale Stück	Anzahl der für den Bahndienst in Verwendung stehenden Fernsprecher Stück	Anzahl der Telegraphenapparate einschliesslich der elektrischen Blockwerke Stück	Länge der Telegraphenleitungen	
					für die Eisenbahnzwecke überhaupt km	lediglich für die Depeschenerbörderung km
Caledonian	40,0	—	1 629	16 688	11 094,0	8 192,0
Cheshire Lines	2,0	—	260	1 566	1 894,4	1 160,0
Glasgow and South-Western	6,4	13	359	1 620	2 903,2	3 020,8
Great Central	26,0	—	918	7 036	6 814,4	1 934,4
Great Eastern	94,4	109	715	11 704	10 843,2	7 683,2
Great Northern	6,0	16	694	10 427	12 396,2	7 006,4
Great Western	26,6	—	2 155	25 924	24 409,6	25 404,8
Lancashire and Yorkshire	—	—	1 950	8 380	8 366,4	3 628,8
London, Brighton and South Coast	128,0	—	600	2 944	5 600,0	3 894,4
London and North-Western	—	—	2 361	10 450	21 600,0	13 120,0
London and South-Western	562,0	6	1 213	14 068	11 730,0	19 715,2
Midland	40,0	—	2 820	20 344	20 552,0	24 388,8
North British	5,8	—	562	3 466	11 509,6	6 706,2
North-Eastern	1,6	—	1 820	14 726	17 326,4	5 518,4
North Staffordshire	—	—	418	1 181	1 360,8	693,6
South-Eastern and Chatham	560,0	55	865	6 504	7 830,8	7 687,2
Great Northern of Ireland	—	—	161	242	2 140,8	5 248,0
Midland Great Western of Ireland	—	—	32	401	1 867,2	3 536,0
zusammen	1 490,8	199	19 610	156 286	180 160,0	137 627,0

mittelbar elektrisch stellbare Blocksigale befanden sich Ende 1901 nur 199 im Dienste, gleichzeitig war aber die Glasgow and South-Western damit beschäftigt, 66 elektrisch angelegene Flügelsigale und 57 Vorsigale (Scheibeln) einzurichten, welche mittelst Sammelbatterien betrieben sein werden, und zwar die ersteren mit Strömen von 30 Volt und die letzteren mit Strömen von 8 bis 12 Volt.

Die bei der South-Eastern and Chatham Railway nachgewiesenen 56 elektrisch stellbaren Sigale sind gleichfalls scheibelförmige Vorsigale, deren Hauptsigale zwar elektrische Verriegelungen besitzen, jedoch mittelst Drahtzügen und Stellhebeln gehandhabt werden. Rein selbstthätige, d. h. unmittelbar durch die Züge selbst gesteuerte Blocksigale finden sich lediglich 6 Stück, welche von der London and North-Western Railway vorläufig versuchsweise in Verwendung genommen worden sind. Auf der London and North-Western Railway werden zur Zeit auch elektrische Stellwerke für, Welchen und Sigale nach der Bauart Crewe's erprobt, doch können die dieffälligen Versuche noch keineswegs als abgeschlossen gelten, weshalb die betreffenden Einrichtungen in den Ausweis I nicht aufgenommen wurden.

In Bezug auf die Anwendung des elektrischen Lichtes ist als Erläuterung des bezüglichen Ausweises II noch hervorzuheben, dass 7182 Bogenlampen und 55 685 Glühlampen gewiss einen ansehnlichen Aufwand bedeuten, namentlich auch gegenüber nur 8452 Glühlampen für die Zugbeleuchtung. Sowohl für die Bahnhofbeleuchtung, als für die Zugbeleuchtung stehen ausschliesslich 16kerzige Glühlampen in Benutzung. Lediglich die Lancashire and Yorkshire Railway verwendet für ihre Salonwagenbeleuchtung (9 Lampen) in Kasten eingeschlossene tragbare Speicherbatterien, welche an einer besonderen Ladestelle aufgeführt werden müssen. Zwei Bahnen, nämlich die Caledonian und die Great Central-Railway, besitzen je einen Zug mit einem besonderen, mit Motor, Lichtmaschine und Aushilfs-Speicherbatterie nach Vicker's Anordnung ausgerüsteten Beleuchtungswagen. Alle übrigen Bahnen haben bereits den sogenannten gemischten Betrieb für Einzelwagen eingeführt, und zwar die Midland Great Western (Ireland) eine Anordnung nach Radcliffe, die North-Eastern eine solche nach Stroudley & Haughton's und die übrigen 15 Bahnen, welche noch im Verzeichniss II aufgeführt sind, durchweg solche nach

der auch auf dem Festlande wohlbekannten Anordnung von Stone.

Die hinsichtlich der Kraftanlagen für Beleuchtungszwecke ersichtlich gemachten Pferdestärken sind deshalb so ungleich und im Widerspruche mit dem Lampenstande, weil nur jene Bahnen darüber eine ziffermässige Auskunft erteilt haben, welche eigene Elektrizitätswerke besitzen, während über die von fremden Elektrizitätswerken abgetheilten Beleuchtungsströme in der Regel keine weiteren Angaben gemacht worden sind.

Ausweis II.

Eisenbahn	Bogenlampen	Anzahl der in Benutzung stehenden		Kraftanlagen für den Beleuchtungsbetrieb in Pferdestärken
		16 kerz. Glühlampen		
		überhaupt	auf Fahrzeugen	
Lancashire and Yorkshire	500	6 800	9	1 000
London and South-Western	70	320	326	—
North Staffordshire	47	1 403	79	20
North British	369	2 681	7	10
Caledonian	480	6 014	321	90
Great Eastern	8	405	9	—
Great Western	166	8 764	100	—
Midland Great Western (Ireland)	—	—	88	—
Great Northern	927	9 842	8	1 198
Cheshire Lines	219	768	6	—
Glasgow and South-Western	185	5 050	231	40
Great Northern (Ireland)	84	529	11	750
Midland	1 855	13 731	927	1 000
North-Eastern	429	7 305	271	2 204
South-Eastern and Chatham	308	2 892	215	122
London, Brighton and South Coast	301	800	11	—
Great Central	716	6 168	1	333
Great South and Western (Ireland)	57	15	21	—
London and North-Western	425	12 800	830	3 300
zusammen	7 182	85 683	3 471	10 067

L. K.

Auf nach Düsseldorf zur Ausstellung!

Wenn man in einer Stadt über 17 Jahre seiner besten Lebenszeit zugebracht hat und sich in dieser Stadt so wohl fühlt, dass man sie traurigen Herzens verlassen hat, dann darf man sie wohl seine zweite Vaterstadt nennen. So ergiebt es mir mit Düsseldorf. Da ich nun während meines Aufenthalts in Düsseldorf von 1884 bis 1901 das Glück hatte, infolge meiner amtlichen Thätigkeit seinem Werdegange zu folgen und sogar ein ganz klein wenig daran Theil zu nehmen, so leide ich daraus heute das Recht her, hier über jene Stadt, auf die sich jetzt die Blicke fast der ganzen Welt richten, und ihre Verhältnisse etwas zu plaudern. Dass diese Plauderei sich auch mit der Ausstellung beschäftigen wird, darf nicht Wunder nehmen.

Als ich im Spätherbst 1884 meinen Einzug in die bekannte Gartenstadt hielt, da herrschte darin trotz der Einwohnerzahl von rund 100 000 noch ein fast ländliches Leben. Den drei bestehenden Bahnhöfen hatte die Zeit der Privatbahnen sichtbar an. Da war zuerst der alte, aus der Anfangszeit der Eisenbahnen stammende Köln-Mindener Bahnhof, der damals schon bald sein 50jähriges Jubiläum feiern konnte, mit seinem beiseitigen Empfangsgebäude, den kleinen, niedrigen Warterien und der geräumigen Dienstwohnung, mit seinen 2 Drehscheiben, dem hölzernen Pfister des Vorplatzes, dem schwebeligen Cerberus an der Eingangstür und dem kleinen Dienstgarten an der Friedrichstrasse, in dem fast jeder der Herren Wohnungsinhaber höchst eigenhändig seine Gurken und Bohnen zog und

in dem seine Kinder nach Herzenslust tobten. Es war ein beschaulicher Provinzialbahnhof mit wenig Gleisen und verhältnissmässig starkem Verkehr. Trotzdem ging es so gemächlich zu, dass sich die Strahlrossen gelegentlich keineswegs an den sonoren Klang der Bahnstiegglocke lehnten, sondern kühn in die Friedrichstrasse hineinspazierten, ja selbst bis in die gegenüberliegenden Häuser hineinspazierten. Einst soll sogar eine Lokomotive so neugierig gewesen sein, dass sie sich in einen Möbelladen hineinwagte.

Etwas geräumiger war der im Norden der Stadt gelegene rheinische Bahnhof, und besonders die nicht bebauten Flächen waren für die späteren Umbauten sehr werthvoll. Im übrigen war der Bahnhof ein Spiegelbild seiner Zeit, nämlich der im Anfang der 70er Jahre herrschenden Gründerzeit. Ein mächtyger Fachwerkbau mit hölzerner Bahnhofhalle; freilich nur ein sogen. Provinzialbau, wie zum Ruhm der rheinischen Fachgenossen, die sonst recht tüchtige Architekten waren und ihre Bahnhöfe ausserst geschickt dem Gelände angepasst hatten, besonders hervorgehoben sei. Und noch dazu keins von den dauernden, denn es blieb an seinem ursprünglichen Ort nur etwa 16 Jahre, ist aber verjüngt an anderer Stelle, die manchem Düsseldorf von seinen Ausflügeln her sicher gut bekannt ist, zum Theil neu erstanden und thut dort recht gute Dienste.

Da die rheinische Eisenbahn als letzte der Künstlerstadt ihre Aufwartung machte, so musste sie mit ihren Linien Hagen-Mettmann-Düsseldorf und Troisdorf-Speldorf vor den Thoren

ihre Heim aufzuliegen. Dementsprechend war auch der Personenverkehr gering trotz des 1880 zur ersten Anstellung errichteten unmittelbaren Übergangs auf einige Züge der Köln-Mindener Bahn. Mit der Gründung des Wuppertal durchziehenden alten bergisch-märkischen Linie bestand aus Wettbewerbserleichterungen keine Schienenverbindung, natürlich sehr zum Nachtheil aller Reisenden.

Ein wirklicher Schmuck der Stadt war das 1876 eröffnete, allerdings nur ganz ausgebaut, Empfangsgebäude der bergisch-märkischen Eisenbahn. Das leider wegen des Durchbruchs der Königsallee nach der Graf-Adolf-Strasse und wegen der anderen Platzgestaltung 1893 abgerissen werden musste. Als ich im Sommer 1884 von Elberfeld aus Düsseldorf zum ersten Mal aufsuchte und von der schönen Eingangsallee dieses Bahnhofs aus in die mit prächtigen Kassen und Kassenbegleiter genutzte Königsallee hinabsah, da zeigte sich mir die Stadt wirklich im Festgewande, und da hat sie bei dem ersten Weg durch den Hofgarten gleich mein Herz im Sturm erobert.

Die Verbindung zwischen den drei Bahnhöfen vermittelte die gute alte Pferdebahn. Sie war von einer beizigen Gesellschaft gebaut worden, hatte kleine, zweischsige Wagen, aber eine erste und zweite Klasse. Beide durch eine Schiebehürde oder auch nur durch niedrige Seitenwände mit einander verbundene bzw. getrennte Klassen unterschieden sich dadurch, dass in der ersten Klasse ein Polster unter den Füßen lag, während in der zweiten Klasse ein Polster unter den Füßen lag. Die erste Klasse befand sich immer im hinteren Theil des Wagens, musste also von den anderen Fahrgästen jedesmal durchschritten werden, falls wie üblich, am Wagenende eingestiegen wurde. Man konnte sogar Stehplätze erster Klasse haben, denn die vordere Plattform gehörte zum zweiten, die hintere zur ersten Klasse. War die zweite Klasse gefüllt, so mussten weitere Fahrgäste natürlich in die erste Klasse einsteigen. Beim Wenden der Wagen am Endpunkt der Linie trug der Schaffner einfach die Polster in die andere Wagenhälfte und die erste Klasse war fertig. Uebrigens scheint diese Einrichtung nicht sehr beliebte Einrichtung von allen Neulingen sehr verspottet wurde, liegt auf der Hand; aber sie brachte Geld ein und wurde deshalb erst beseitigt, nachdem die Stadt mit grossen Opfern das Pferdebahnunternehmen angekauft hatte. Um in die Vororte zu gelangen, standen früher neben den Droschken nur wenige Omnibusse zur Verfügung, die sich aber keines hervorragenden Zuspruchs erfreuten.

Wie anders heute! Elektrische Strassenbahnen nach allen Richtungen der Stadt, nach den Vororten Grafenberg, Rath, Ratingen, nach Barmen, Katernberg, Dittlar und um 40 km Geschwindigkeit nach Crefeld. Statt der mangelhaft befestigten Strassen Fahrbahnen aus Asphalt oder vom besten Pflaster! In allen Strassen Gasröhren und an vielen Stellen elektrische Bogenlampen. Statt der bescheidenen Liegeplätze am Rheinufer ein geräumiger Hafen mit lebhaften Umschlag, statt der traurigen Abfuhr die Kanalisation! Ein grossartiger Schlachthof, die neue, wirklich riesige Uferstrasse am Rhein entlang, viele andere grosse Strassenzüge, eine grosse Anzahl bemerkenswerther Schulen und öffentlicher Gebäude und ein sehenswerthes Villenviertel.

Früher fuhr der Düsseldorf, um seine Einkünfte zu besorgen, nach Köln, hent wird das in den seltensten Fällen geschehen, denn mit dem riesigen Aufschwung der Stadt (jetzt über 230,000 Einwohner) in industrieller und gewerblicher Beziehung hat auch die Vervollkommen der Geschäftsmittel aller Art und ihre Ausstattung mit den gediegensten Erzeugnissen von Handwerk und Kunst gleichen Schritt gehalten. Das neue Kunstgewerbemuseum, erbaut aus den Ueberschüssen der ersten Ausstellung, ist eine Sehenswürdigkeit ersten Ranges. Jedoch nicht zu vergessen die zahlreichen in zahllosen Vorstellungen im Aul — in der allerdings der grosse Kronleuchter meinem Augenhorchen nicht zuzug — mit dem lieblichen Blick auf den Rhein und die 1896 errichtete statliche Brücke!

Geblichen aber sind rheinischer Frohsinn, rheinische Gemüthlichkeit und andere in zahllosen feinen Vereinigungen aller Art, von denen als weltbekannt nur der Malkasten mit seinem lauschigen Garten und dem traumhaften Dämmerschoppen genannt sei.

Eigenthümlicherweise wurde und wird selbst heute noch der Rhein zur Personenbeförderung in die Nachbarorte kaum benutzt. Mag nun der sehr gekrümmte Lauf dieser vortrefflichen Wasserstrasse und vielleicht die wenig direkte Bebauung hart am Ufer daran Schuld sein, auffallend bleibt doch immer der grosse Unterschied mit anderen Flussstädten, z. B. Köln und besonders Stuttgart, wo eine ungemein lebhaft entwickelte Verbindung mit vielen innerhalb der Handelsstadt gelegenen Dörfern und Vergnügungsalen besteht.

Die nicht mehr zeitgemässen Bahnhöfe und ihre mangelhaften Verbindungen zu verbessern war die königliche Eisenbahndirektion Elberfeld schon lange beabsichtigt, aber erst im Jahre 1885 konnte wegen der äusserst schwierigen Verhältnisse zur Umgestaltung der Bahnhofsanlagen in Düsseldorf der erste Spatenstich gethan werden. Der Umbau bezweckte gute Zu-

sammenführung aller Linien nach Düsseldorf, möglichst Trennung des Güterverkehrs vom Personenverkehr und schöne, freie Kreuzung mit den städtischen Strassen. Näheres über die Umbauarbeiten enthält die Zeitschrift für Bauwesen vom Jahre 1894.

Entsprach nun auch der im Jahre 1891 dem Betrieb übergebene Hauptbahnhof allen im Bauprogramm enthaltenen Anforderungen, so stellte sich doch im Laufe der Jahre bei dem stetig wachsenden starken Verkehr der Uebelstand heraus, dass die Abfertigung der Züge oft erschwert wurde durch den Umstand, dass die an den beiden Hauptbahnhöfen liegenden ersten Gleise überschritten werden mussten, wenn man zu den im zweiten Gleise haltenden Zügen gelangen wollte. Gründliche Abhilfe konnte dagegen nur eine Erweiterung der Tunnelanlagen mit Schaffung von Passagen zwischen den Gleisen bewerkstelligt werden. Daher hat die jetzt eröffnete Ausstellung mit ihrem zu erwartenden äusserst lebhaften Verkehr erwünschte Gelegenheit, auch diesen Bahnhof so umzubauen, dass ein Überschreiten der Gleise nicht mehr nöthig wird, also unter allen Umständen verboten werden kann.

Der Umbau ist jetzt fertig. Gleichzeitig wurde für nöthig erachtet, um die 3 Düsseldorf Personenbahnhöfe, im Norden Derendorf, im Osten Hauptbahnhof, im Süden Bilk, von dem Massenverkehr zu entlasten, eine zweigleisige Bahn zu bauen, die den Bahnhof Derendorf mit der Ausstellung verbindet, indem sie die bisherige Linie der neuen Linie alle Sonderzüge laufen zu lassen, die aus der näheren und ferneren Umgebung Düsseldorf mit ermässigten Fahrpreisen zur Ausstellung abgefahren werden. Die Entlastung der Bahnhöfe erfolgt dadurch, dass die Sonderzüge, welche zur Ausstellung kommen, nicht mehr durch die Durchfahrt der oben genannten 3 Bahnhöfe; b) von Köln und dem bergischen Land (Opfaden, Lempe, Solingen, Remscheid) durch Ablenkung aus den Hauptgleisen auf Blockstation Elber über Rangbrunnhof Lierenfeld und Derendorf; c) aus der Richtung Elberfeld und Solingen auf Elberfeld, auf Gerresheim in die Gütergleise über Derendorf; d) von Duisburg und Speldorf (Kohlenrevier) über Rath und mit einer neuen Verbindung an Grafenberg vorbei gleichfalls über Derendorf. Diese Wege bieten den grossen Vortheil für den Reisenden, dass die Züge, welche zur Ausstellung kommen, nicht mehr durch die Bahnhöfe brauchen; gleichzeitig wird dadurch für Richtung b) und c) der durchfahrende Weg kürzer, während er für a) derselbe bleibt und nur für d) durch Vermeidung des Kehrens länger wird.

Als Folge dieser Ausstellungsbeschäftigung ist es vornehmlich ein ein Kopfbahnhof in Aussicht genommen worden, denn diese gestattet, dass grosse Menschenmassen kurz hintereinander in vielen Zügen ankommen und noch mehr in kurzer Zeit zurückgeföhren werden können. Es sind vier Bahnsteige mit vorläufig 8 Gleisen angelegt worden, die sich nach Osten in die Stadt vorwenden. Zwei Mittelbahnsteige und der Querbahnsteig haben die statliche Breite von 12 m, die seitlichen sind schmaler.

Die Karten für die Sonderzüge sollen die Möglichkeit gewähren, Reisenden, die nicht die Absicht haben, mehrere Tage für den Besuch der Ausstellung zu opfern, schnell und billig zur Ausstellung zu fahren. Diese Reisenden können dann den grössten Theil des Tages zur Besichtigung der Ausstellung verwenden und trotzdem spät Abends wieder in ihrer Heimath sein. Erfahrungsgemäss ist das eine grosse Zahl der Ausstellungsbesucher. Die Wagenbegleiter beobachten die Züge nicht nach kurzer Durchwanderung der Ausstellung, noch zur Stadt zu gehen und dort Unterhaltung zu suchen, sie wollen vielmehr bei möglichst wenig Aufwand an Zeit und Geld recht viel in der Ausstellung sehen. Sie fahren eben nur der Ausstellung wegen, und wenn sie nach der Ausstellung zurück nach Düsseldorf zu erledigen gedenkt, der Fahrt mit Rückfahrkarte zum Hauptbahnhof, Bilk oder Derendorf und bleibt nach Gefallen in der Künstlerstadt. Es ist deshalb auch kaum glaublich, dass man der Eisenbahnverwaltung daraus einen Vorwurf gemacht haben sollte, dass dieselben billigen Fahrkarten nur für die Fahrt zum und vom Ausstellungsbahnhof (nicht von den anderen Düsseldorf Bahnhöfen aus) Gültigkeit beilegt. Selbstredend werden neben diesen Sonderfahrten auch aus ferneren Gegenden, z. B. von Berlin, Sonderzüge zum Besuche der Ausstellung geföhren werden, die natürlich 8 m von dem Hauptbahnhof enden, weil die Reisenden derartige Züge in wohl alle die Absicht gehen werden, länger zu bleiben und vielleicht noch eine Rheinfahrt zu unternehmen.

Ist man nun in Düsseldorf eingetroffen, hat sich erfrischt und gedenkt der Ausstellung seinen Besuch abzustatten, so stehen zur Fahrt dahin 3 elektrische Bahnen zur Verfügung, die aus den verschiedensten Richtungen der Stadt zur Ausstellung fahren und natürlich entsprechende Schilder tragen. Wer aber zu Fuss nach der Ausstellung strebt, dem stehen die schönsten schattigen Wege am Rhein, durch den Hofgarten oder die Königsallee zum Hofgarten, vorbei an den Denkmalen von Stolte, Bismarck und Kaiser Wilhelm I., Cornelius und dem stimmungsvollen Kriegerdenkmal von Hilgers.

Nur wenige Minuten Wanderung in nordwestlicher Rich-

tung bringen uns vom Kriegerdenkmal zum Haupteingang der Ausstellung. Der zweite Eingang befindet sich unter der Landföhre der Rheinbrücke, der dritte an der Inselstrasse in unmittelbarer Nähe des Kunstpalastes. Die anderen Eingänge kommen für den Fremden weniger in Betracht, nämlich der zur Maschinenhalle an der Crefelder Strasse für den Norden der Stadt und der an der Kaiserswerther Strasse für die Kleinbahn von Kaiserswerth, südlich der am Staatsbahnhof für die mit der Eisenbahn Eintreffenden.

Was in Düsseldorf geboten werden soll und welche grossartigen Vorführungen von Industrie und Gewerbe den Besuchern das Bild dieser umfangreichen Provinzialausstellung, die fast einer Weltausstellung gleichkommt, entrollen soll, das ist schon ersiehend in vielen Fachzeitschriften und in der bis jetzt in 25 Heften vorliegenden „Düsseldorfer Ausstellungszeltung“ (amtliches Organ der Industrie, Gewerbe- und Kunstausstellung) geschildert worden; hier soll nur kurz noch des Verkehrsmittels in der Ausstellung gedacht werden.

Bei dem über 2 km in der Länge messenden, sich am grünen Rhein hinziehenden Gelände lag es nahe, auf eine Beförderung der Besucher in der Ausstellung Bedacht zu nehmen. Diese Frage hat deshalb den Verkehrsausschuss in vielen Sitzungen auf lebhafteste beschäftigt. Die Pariser Ausstellung hatte, abgesehen von der elektrischen Bahn, die aber nur zwei getrennte Theile der Ausstellung verband, und ausser den Dampfmaschinen auf der Seine keinerlei Verkehrsmittel, nur Rollstühle. Bekannt ist die elektrische Bahn der Berliner Ausstellung 1896 und die Stufenbahn. Bei dem grossen Platz und den erheblichen Anlagekosten, welche eine Stufenbahn erfordert hätte, wurde der Gedanke nicht weiter verfolgt, und auch die elektrische Epicyclobahn konnte trotz aller Anpreisung wegen der Kosten, wegen der schwierigen Raumfrage und wegen des Waldes von Stützen keine Gnade finden. Somit blieb nur eine elektrische Bahn in Geländehöhe übrig. Aber wo und wie? Mir schwebte von Anfang an, wie es nun glücklicherweise dank der Mühehaltung des rührigen Kollegen Ottmann (meines Nachfolgers im Vorsitz des Verkehrsausschusses) erreicht ist, ein Betrieb mit Akkumulatoren vor, und ich beglickwünsche die Ausstellungsleitung zu dieser Lösung. Da nun die zahlreichen Stützen für die Oberleitung fortfallen und nur die vereinzelt Masten für die elektrische Beleuchtung übrig geblieben sind, so wird der Anblick nach dem Rhein nicht geschmälert und ebenso der Blick auf die Ausstellung vom Rhein her nicht mehr verunziert.

Die Linienführung machte grosse Schwierigkeiten. Ich hätte es gern gesehen, wenn die Rundbahn bis hart an den Haupteingang geführt worden wäre, um gleich dort die Besucher aufzunehmen und zum Hauptgebäude zu fahren. Allerdings zwingende Gründe, die hier aufzuführen zu weit führen würde, veranlassen, die Schleife der Rundbahn bis über 200 m vom Haupteingang entfernt zu legen. Es mag sein, dass die Menschenmassen sich dort etwas mehr vertheilt haben und somit bei den unvermeidlichen Durchkreuzungen der Hauptwege weniger gefährdet werden. Auch die Frage, ob die Rundbahn vor oder hinter dem Hauptgebäude entlang geführt werden sollte, hat uns viel Kopfzerbrechen verursacht. Um die grossen Massen von Besuchern, die voraussichtlich an Feuertagsabenden und überhaupt an Festtagen in der Nähe des Hauptgebäudes sich stauen werden, in keiner Weise zu gefährden, ist schliesslich die jetzige Lage an der Rückseite gewählt worden.

Die Rundbahn läuft nuncmehr, das Gefälle des Geländes benutzend, im Sinne des Uhrzeigers von der Haltestelle Rheintor an dem Panorama, der Krupphalle und dem Gebäude des Hörer Vereins vorbei zum Rheinier hinab. Haltestelle Betonbrücke, von hier schöner Blick auf den Kunstpalast. Es folgen nun die Gebäude des Bochumer Vereins, der Halle III (photographische Gewerbe, Schule und Unterricht, Papierindustrie), der rheinischen Metallwaarenfabrik, Maschinenfabrik Humboldt, Handwerkermarkt Düsseldorf und die Festhalle mit der eben-

so genannten Haltestelle; hart dabei Café zur schönen Aussicht; nun Blick auf die grosse Ausstellungshalle mit der grossartigen Springbrunnenanlage (310 Mundstücke) davor, dann Haltestelle Weinrestaurant, Orientstrasse, Uerdinger Wagenfabrik, Haltestelle Staatsbahnhof, Transportgeräte, Drahtseilbahn, Haltestelle Nord (hier Marineschauspiele, Fesselbahn, Wasserrutschbahn). Die Rundbahn wendet sich nun zum Rückwege vorbei an dem Bauen der Georgs-Marinenbatterie, der vereinigten Wagenfabriken, der Eisenbahnverwaltung und mehrerer Maschinenfabriken zur Haltestelle Alpenpanorama. Dicht davor streift die Rundbahn die Halle für Gesundheits- und Wohlfahrtsanrichtungen, Bau- und Ingenieurwesen. An der Rückseite des Hauptausstellungsgebäudes liegt nun die dafür bestimmte Haltestelle, dann geht vorbei am Verein für bergbauliche Interessen, der Gasmotorenfabrik Deutz und der Gutenhofnungshütte zur Haltestelle Maschinenhalle, einem der Glanzpunkte der Ausstellung. Die Bahn liegt nun hart neben dem Hauptwege, gewährt einen zweiten Blick auf den Kunstpalast, kommt zum ebenso getauften Hauptpunkt und hat kurz dahinter den Ausgangspunkt erreicht.

Neben der besseren Ausnutzung des Geländes war für die Linienführung der Rundbahn der Gedanke leitend, den naturgemäss zur Hauptthalle strebenden Besuchern solle auf der Fahrt sowohl ein Überblick über die ganze Ausstellung, als ein Ausblick auf den Rhein gewährt werden. Die Ausgabe der Fahrkarten erfolgt an allen Haltestellen durch selbstthätige Fahrkartenverkäufer, das beste Mittel zur schnellen Abwicklung des Verkehrs und zur Vorbeugung von Unschlüssen. Beträgt auch der Fahrpreis 20 Pf., so wird hierdurch sich niemand von der Benutzung abgeschreckt werden, denn bequemer kann man sich keinen Überblick über die ganze Ausstellung verschaffen als vermittelt der Rundbahn.

In sehr geschickter Weise ist die mit Vollspur versehene Rundbahn zur Heranschaffung der Baustoffe benutzt worden, eine der wichtigsten Fragen für jede Ausstellung, weil wohl überall befestigte Wege zunächst fehlen werden, indem man sich möglichst frühzeitig eine Verbindung mit dem Hafenbahnweg hergestellt und die für die Baugleise nötigen Schienen, soweit irgend möglich, gleich in die endgültige Lage der Rundbahn geführt wurden. Dass ausserdem noch ein grosses Gleisnetz für die zahlreichen Bauten (168 Gebäude im Gesamtwert von 10–12 000 000 Mk. und mit 180 000 qm bebauter Fläche) nötig war, liegt auf der Hand. Ein bedeutender Theil dieser Arbeitsgleise bleibt sogar während der Ausstellungszeit liegen, soweit wie möglich mit Gartenkies oder Rasen bedeckt, um die Gelegenheit zu haben, während der Nacht mit Eisenbahnwagen zur Auswechselung von Maschinentheilen u. dergl. überall hin zu kommen und insbesondere zur Verbringung der Ausstellung mit Lebensmitteln, Getränken und Kohlen. Es sollen nämlich so viele Maschinen im Betriebe vorgeführt werden, wie bisher noch auf keiner Ausstellung. Zum elektrischen Antrieb dieser Maschinen und für die elektrische Beleuchtung, 4 000 Glühlampen und 1 000 Bogenlampen umfassend, sowie für die Pumpen zum Betriebe der Springbrunnen usw. sind 24 Dampfmaschinen, eine Dampfturbine, eine Elektro-Rotations-Verbund-Dampfmaschine und zwei Gasmotoren aufgestellt, welche zusammen 12 645 PS darstellen. Den Dampf erzeugen 16 Dampfessel mit 3 550 qm Heizfläche.

Zu Schluss empfehle ich den Besuch der Ausstellung allen Fachgenossen und wünsche dem grossartigen, gediegenen Unternehmen, dem ja die kaiserliche Gnadensonne durch Entsendung des erhabenen Protectors, Sr. kaiserl. und königl. Hoheit des Kronprinzen, zur Eröffnung so sichtbar leuchtet, guten Erfolg und recht viele schöne Sommertage, damit sich zahllose Besucher nicht nur an den Erzeugnissen von Industrie, Gewerbe und Kunst erbauen, sondern auch erfreuen können an den geplanten Festlichkeiten und an dem wunderbaren Anblick, den das Gesamtbild der Ausstellung von der Rheinbrücke aus bieten wird. Glück auf!

Platt.

Nachrichten.

Deutschland.

— Vorschriften für den Blockdienst. In einem Erlass an die nachgeordneten Eisenbahndirektionen hat sich der preussische Minister der öffentlichen Arbeiten mit der Auffassung einverstanden erklärt, dass nach § 19 (2) der Vorschriften für den Blockdienst der schriftliche Befehl zum Ueberfahren des Haltsignales an einem Blockwerk stets von dem diesen Mast bedienenden Blockwärter erteilt werden muss. Die schriftliche

Benachrichtigung, die nach § 19 (3) der genannten Vorschriften bei Blockstrassen dem Zug- und Lokomotivführer eines jeden die gestörte Strecke befahrenden Zuges von dem Stationsbeamten auszuhandigen ist, soll das Zugpersonal nur darauf aufmerksam machen, dass auf der von ihm zu befahrenden Strecke an irgend einer Stelle eine Blockströmung besteht, und darf niemals die Aufforderung an den Lokomotivführer enthalten, ein von der Station nicht bedientes Signal auf der freien Strecke in Haltestellung zu überfahren.

— Verstärkte Zugstangenmuffen. In einem an die königlichen Eisenbahndirektionen gerichteten Erlass spricht sich der preussische Minister der öffentlichen Arbeiten dahin aus, dass

Mark (186 269 Mk), Eisenbahnsteuer 249 876 Mk (226 000 Mk), Gewinn- und Verlust an den Aufsichtsrat 57 600 Mk (56 842 Mk), 8½ % Dividende auf 34 000 000 Mk Stammaktien = 2 860 000 Mk (wie im Vorjahre), 0½ % auf 6 000 000 Mk junge Stammaktien = 302 500 Mk und Vortrag auf neue Rechnung 164 888 Mk (237 098 Mk). — Insgesamt wurden 1 182 751 Personen (1 211 208 und 2 604 104 T Güter einschließlich Vieh und Fahrzeuge befördert. Sämtliche Wagen haben 151 987 476 (186 038 309) Achsen zurückgelegt. Von diesen Achskilometern sind auf eigener Bahn 15 038 892 und auf fremden Bahnen und Neubaustrecken 138 949 084 zurückgelegt. Am Jahreschluß 1901 waren 26 Lokomotiven mit Tendern vorhanden und 8 879 verschiedene Wagen mit 7 832 Achsen. Die Betriebslänge beträgt wie im Vorjahre 96 716 km; im ganzen sind 81 056 km Gleis mit der Schiene zurückgelegt und zur Herstellung der Gesamtanlage bis zum Schluß des Jahres 1901: 81 790 068 Mark (31 704 066 Mk).

— Herstellung von Badeanstalten. Aus Anlass einer Erinnerung der preussischen Ober-Rechnungskammer, betreffend die Herstellung einer Badeeinrichtung für das Beamten- und Arbeiterpersonal auf einem Bahnhof, hat der preussische Minister der öffentlichen Arbeiten seine Genehmigung zu der betreffenden Anlage sowie zu den in einer ihm vorgelegten Nachweisung sonst noch aufgeführten gleichen Anlagen nachträglich erteilt und zugleich die königlichen Eisenbahndirektionen ermächtigt, in Zukunft derartige Anlagen ohne besondere Genehmigung des Ministers herzustellen, sofern die Anlagekosten den Betrag von 30 000 Mk nicht erreichen und die Betriebskosten nicht entstehen oder diese aus den für die Benutzung der Anstalten ankommenden Einnahmen Deckung finden.

— Abfertigung von Reisegepäck. Die Generaldirektion der badischen Staatsbahnen hat kürzlich über die Abfertigung von Reisegepäck an eine Betriebsdirektion folgende bemerkenswerthe Verfügung erlassen: „Die Abfertigung von Gepäcken, das nicht spätestens 15 Minuten vor Abgang des Zuges am Gepäckschalter aufgeloftet ist, kann gemäss § 32 der Verkehrsordnung nicht beansprucht werden. Diese Bestimmung sagt jedoch nur, daß der Reisende, der sein Gepäck nicht mindestens 15 Minuten vor Abgang des Zuges aufgeloftet, keinen Anspruch auf Abfertigung eines Beförderungsvorganges gegen die Eisenbahn hat; sie sagt aber nicht, dass die Eisenbahn, wenn sie trotz dieser Bestimmung vorbehaltlos auch ein nicht mindestens 15 Minuten vor Zugabgang aufgegebenes Gepäck annimmt und abfertigt, das nicht mehr mit dem betreffenden Zuge zum Abzuge verpflichtet ist. Der Eisenbahn steht daher nur die Wahl zu, entweder das nicht innerhalb der vorgesehenen Frist aufgegebenes Gepäck ganz zurückzuweisen oder es nur unter der ausdrücklichen Bedingung zur Beförderung anzunehmen, dass die Mitnahme dem betreffenden Zuge, bei der Kürze der Zeit noch möglich ist. Macht sie aber von diesem Rechte keinen Gebrauch und nimmt das Gepäck trotz der Kürze der Zeit zur Verladung zur Verfügung stehenden Zeit gleichwohl noch bedingungslos zur Beförderung an, so hat sie die Folgen, die aus dem etwaigen Zurückbleiben des Gutes entstehen, selbst zu tragen.“

Wohlfahrteinrichtungen bei den badischen Staatsbahnen. Im Jahre 1899 hat die badische Staatsbahnenverwaltung in dem grossen, fern von der Stadt gelegenen Centralgüterbahnhof Mannheim auf Wunsch des Personals eine Dienstkantine eingerichtet, welche von den Beamten und Arbeitern der Güterverwaltung Mannheim zugleich mit einem von ihnen mit Genehmigung der Generaldirektion schon vor Jahren daseelbst begonnenen Wagenvermietungs-geschäft unter eigener Leitung und eigenem Risiko geschäftsmässig betrieben wird. Eine Miete für die Räume wird nicht erhoben; die Betriebskosten werden aus den Geschäftserlösen gedeckt. Beide Betriebe unterstehen einer gemeinschaftlichen Kommission von Beamten und Arbeitern, die ihre Aemter als Ehrenämter versehen. Die eigentlichen Geschäfte besorgen ein Betriebsleiter, ein Kantenwirth und die erforderlichen Hilfsarbeiter (bisherige Eisenbahndienstleute) gegen volle Vergütung. Während die Dienstkantine dem Eisenbahnpersonal es ermöglicht, in den Verspausen ohne Zeitverlust bequem und billig Speisen, Getränke und andere Genussmittel — Bier (offen und in Flaschen), Kaffee, Sodawasser, Limonade, Wurst, Backwaaren, Käse, marinierte Fische, Gurken, Cigarren, Kautabak — sich zu beschaffen, bietet das Waarenvertheilungsgeschäft den im Centralgüterbahnhof auf der sogenannten Kolonie der Neapartier wohnenden, zahlreich in Dienstwohnungen untergebrachten Beamten- und Arbeiterfamilien, die verschiedensten Arten von Kolonialwaaren (auch Flaschenweine) zum Selbstkostenpreise, also wesentlich billiger, als in den öffentlichen Geschäften, zu beziehen. Auch die in den Dienstwohnungen im Personenbahnhof und die in der Stadt wohnenden Eisenbahnfamilien machen von der billigen Bezugsquelle den ausgiebigsten Gebrauch. Zur Bereitung von Kaffee, Sodawasser und Limonade sind eigene Maschinen vorhanden. Im

Jahre 1901 betrug der Gesamtumsatz in der Kantine 72 000 Mk und im Waarenvertheilungsgeschäft 121 000 Mk. Der Kaffee, 1½ mit Milch und Zucker zu 5 J und ohne Milch zu 4 J, wird etwas unter dem Selbstkostenpreise abgegeben, um den Bierverbrauch einzuschränken.

Eine gleiche Dienstkantine hat die badische Staatsbahnenverwaltung im Juni 1901 auch in dem sehr ausgedehnten und innerhalb der Stadt gelegenen Rangirbahnhof Karlsruhe eingerichtet, deren Betrieb ebenfalls wie in Mannheim von den Beamten und Arbeitern übernommen wurde. Sie befindet sich im westlichen Theile des Bahnhofes. Da der Bahnhof sehr lang ist, so wurde vom 1. Januar d. J. ab auch die im östlichen Theil gelegene bisherige Bahnhofswirtschaft, nachdem deren Wirth abgegangen worden war, dem Personal zur Errichtung einer zweiten Kantine überlassen. Letztere befindet sich im I. Stock des Gebäudes, der von der Verwaltung miethsrei zur Verfügung gestellt wurde, während im II. Stock der Kantenwirth gegen Mietzins wohnt. Zwei im II. Stock noch übrig gebliebene Zimmer wurden als Lesezimmer für das Personal eingerichtet. In dieser Kantine werden auch warme Speisen zum Selbstkostenpreise verabfolgt, damit das Nachts im Rangirbahnhof ankommende und dort übernachtende auswärtige Zugpersonal sich zur Einnahme einer Mahlzeit nicht mehr in die Stadt hinein zu begeben braucht. Beide Kantinen erfreuen sich einer starken Benutzung.

In der Eisenbahnhauptwerkstätte in Karlsruhe hat die Verwaltung im letzten Jahre einen Kaffeeapparat aufgestellt und lässt an heissen Sonntagen, um die am Feuer beschäftigten Arbeiter vom übermässigen Genuss von Bier und Wasser zur Stillung des Durstes abzuhalten, gleich wie in grossen privaten Fabriken an die Schmiedearbeiter Kaffee unentgeltlich verabfolgen.

Da sich der im Jahre 1899 für die auf Station Mannheim im Betriebsdienst beschäftigten Arbeiter der badischen Staatsbahnenverwaltung errichteten Arbeiterausschuss bewährt hat, hat diese Verwaltung vor kurzem nun auch für die auf den Stationen der grossen Stationen des Landes im Betriebsdienst beschäftigten Arbeiter, und zwar in Heidelberg, Karlsruhe, Offenbourg, Freiburg, Basel und Konstanz, Arbeiterausschüsse errichtet. Durch diese wird die Möglichkeit geschaffen, die vorgesetzte Dienstbehörde über die Wünsche und Anliegen der Arbeiter von diesen selbst selbst zu erfahren. Die Arbeitermänner unmittelbar zu unterrichten und im Wege geordneter Verhandlungen eine Verständigung über alle die Arbeiter betreffenden dienstlichen Angelegenheiten allgemeiner Art herbeizuführen. Verhandlungen der Arbeiterausschüsse finden je nach Bedürfniss, mindestens aber einmal in jedem Jahre statt. Für die Betriebswerke der Eisenbahn bestehen schon seit vielen Jahren solche Arbeiterausschüsse.

— Die Beförderung von Auswanderern durch Deutschland. Nach einem im „Handelsmuseum“ mitgetheilten Bericht des österreichischen Generalkonsulats in Hamburg sind, da die Rückbeförderung von Auswanderern, deren Landung in Nordamerika wegen Mittellosigkeit oder Mangel an Arbeit nicht zugelassen wird, auf Kosten der betreffenden Schiffahrtsunternehmungen in letzter Zeit stark überhand genommen hat, mit Zustimmung des Regierungspräsidenten zu Oppeln zwischen der Eisenbahnkassowitz und der Direktion des Norddeutschen Lloyds und der Hamburg-Amerikanika neue Bestimmungen für die Beförderung ausländischer Auswanderer vereinbart worden, um auch der widerrechtlichen Aneignung von Erkennungsmarken und Gesellschaftsfahrkarten wirksam entgegenzutreten können. Nach diesen Bestimmungen werden fortan die aus Russland kommenden Auswanderer vom Eintritt in die preussische Staatsgebiet unbedingt ausgeschlossen, wenn sie nicht in Besitze a) eines ordnungsmässigen Passes, b) einer Kajütenfahrkarte nach Amerika und c) von Barmitteln sind, die bei gefunden und nicht gebrechlichen Personen im Alter von mehr als 16 Jahren mindestens 40 Mk und bei jüngeren Personen mindestens 100 Mk betragen müssen. Von dem Nachweise des Besizes ausreichender Barmittel sind nur diejenigen russischen Auswanderer befreit, welche die Kajütenfahrkarte einer deutschen Rhederei zur Überfahrt nach Amerika und direkte Eisenbahnfahrkarten nach dem Einschiffungshafen vorweisen können. Der Besiz der Kajütenfahrkarte einer ausländischen Rhederei genügt nicht mehr zum Nachweise des Vermögensnachweises. Aus oder durch Oesterreich-Ungarn kommende Auswanderer sollen von der Zulassung nach Preussen ausgeschlossen sein, wenn sie nicht besitzen a) die oben näher bezeichneten Barmittelsummen oder b) Schifffahrkarten einer deutschen Rhederei zur Überfahrt nach Amerika und Eisenbahnfahrkarten nach dem Einschiffungshafen und c) Eisenbahnfahrkarten nach dem Einschiffungshafen und eine Legitimationskarte des Norddeutschen Lloyds oder der Hamburg-Amerikanika über ihre erfolgte Eintragung in eine der für die heiden Gesellschaften in Myslowitz und Ratibor geführten Beförderungslisten.

— Der Verband der württembergischen Eisenbahn- und Dampfschiffahrtsbediensteten hat seinen zweiten Rechenschaftsbericht ausgegeben. Am 1. Januar d. J. betrug die Mitgliederzahl 6716. Der Bericht erwähnt den im Jahre 1900 vollzogenen Ministerwechsel und hebt hervor, dass ebenso wie der in den Ruhestand getretene Ministerpräsident Dr. Freiherr v. Mittnacht auch der jetzige Minister der auswärtigen Angelegenheiten und der Verkehrsanstalten Freiherr v. Soden überall, wo es angängig und möglich war, geehrt hat, dass er ein fürsorglicher Vater seiner Bediensteten sei und stets ein warmes Herz für ihre berechtigten und erfüllbaren Bitten habe. Ihren Dank dafür wollen die Bediensteten durch treue Pflichterfüllung und Hingebung an den Beruf, durch Pflege eines guten patriotischen Geistes bezeugen. Der Verband will, wie im Bericht betont ist, eine politisch neutrale Haltung, wie sie ihn die Satzungen vorschreiben, einnehmen, und er hat bei der Generalversammlung im Mai 1900 in die Satzungen, in denen den Mitgliedern Treue zu König und Vaterland zur Pflicht gemacht wird, den Zusatz aufzunehmen beschlossen, dass sozialdemokratische Tendenzen und Bestrebungen aus dem Verbände ausgeschlossen seien. Zu der Frage einer Eisenbahnbetriebs- oder Finanzgenossenschaft mit Preussen hat der Verband, obwohl sich nicht leugnen lässt, dass diese Frage ein ganz wesentliches Interesse auch für die Eisenbahnbediensteten und -Arbeiter habe, keine Stellung nehmen; er habe bei jeder Gelegenheit betont, dass die Bediensteten zu den Leitern des württembergischen Verkehrs das Vertrauen haben, dass sie auch in dieser schwierigen und wichtigen Frage nicht nur für das Land überhaupt, sondern auch für die Angestellten im besonderen das richtige finden werden. Der Bericht glänzt mit Genugthuung feststellen zu dürfen, dass das Bestehen des Verbandes im ganzen Lande dazu geführt habe, dass sich das Ansehen des Standes der Eisenbahnbediensteten und -Arbeiter merklich und fühlbar gehoben habe. Dieses Ergebnis wird als hochoberflächlich bezeichnet. Der Pflicht, die Ziele und Zwecke, die sich der Verband vorgesteckt habe, und auf deren Erreichung er hinabsteht, nicht in stetigem Kampf mit den vorgesetzten Behörden, sondern im Einvernehmen mit ihnen anzustreben, sei sich der Verband stets bewusst gewesen mit dem Erfolg, dass das gute Einvernehmen keine Trübung erfahren habe. Eine wesentliche Vorbedingung hierzu sei das grosse Wohlwollen gewesen, das von der Generaldirektion der Staatsbahnen dem Verband erwiesen wurde, und in besonderem Masse die persönlichen Sympathien, die der Präsident der Generaldirektion Staatsbahnen v. Balg für den Verband von Anfang an gehabt und bis auf den heutigen Tag im erhalten habe. Die allgemeine Gehaltsaufbesserung habe alles in allem die Gehälter der Unterbeamten so gestiegen, dass sie einen Vergleich mit denen in anderen deutschen Bundesstaaten wohl aushalten können. Der Bericht weist auch auf die grosse Reihe von Verbesserungen dienstlicher Natur hin, die durch ihn führt an die Beschaffung billigerer Brennmaterialien durch Vermittelung der Generaldirektion, die von Sr. Majestät dem König dem Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten, Abhaltung für die Verkehrsanstalten, erhaltene Ermächtigung, den Angehörigen der Verkehrsanstalten an den im Gebiet dieser Verwaltung erwachsenden Ersatzschuldtiteln Nachlässe bis zum Betrage von 500 Mk. einschliesslich zu gewähren, die Erhöhung der Kassenleistungen für die Mitglieder der Zuschusskasse zur Invalidenversicherung für Angehörige der württembergischen Verkehrsanstalten, ermöglicht durch die Zuweisung weiterer ausserordentlicher Beiträge aus allgemeinen Staatsmitteln, ferner die Einrichtung, wonach den Arbeitern, die mindestens 10 Jahre im unmittelbaren Dienst der Eisenbahnverwaltung ständig beschäftigt sind, unter Belassung des Tagelohns bis zu fünf Tagen Urlaub im Jahre gewährt werden könne, wonach es bei den Arbeitern mit einer Beschäftigungszeit von unter 10 und mehr als 8 Jahren bei der sethigenen Urlaubsbezugs von drei Tagen verbleibt. Endlich werden erwähnt weitere Vergünstigungen bezüglich der Dienstkleider, die planmässige Fortsetzung des Baues von Dienst- und Miethwohnungen durch die Verkehrsanstalten usw. Der Bericht weist auch auf eine besondere Sterbekasse, eine ausserordentliche Unterstützungskasse, eine Rechtsschutzkasse. Das Vorstandsgremium, der „Schwäbische Eisenbahner“, erscheint in grossem achtseitigen Format zweimal monatlich. Die Vorstandsbitte besteht aus 414 Männern.

Oesterreich.

— Wechselsperrten. Zur Erhöhung der Sicherheit des Zugverkehrs auf den österreichischen Staatsbahnen hat das Eisenbahnministerium angeordnet, dass gewisse, von den verkehrenden Zügen gegen die Spitze befahrene Wechsel, sofern sie nicht in Sicherungsanlagen einbezogen sind, baldmöglichst mit Wechselsperrten zu versehen sind. Solche Sperrvorrichtungen sind in

erster Linie an allen jenen Wechseln anzubringen, welche von den Zügen mit grosser Geschwindigkeit befahren werden, ferner bei solchen von Hauptgleisen in Nebengleise abzweigenden Wechseln, bei denen kein eigener Wächter aufgestellt ist, und welche beim Zugverkehr nicht oder nur selten umgestellt werden müssen, oder welche aus dem Hauptgleise unmittelbar ins Magazinsteiggleise oder andere nicht freigeleitete und unfahrbar Gleise einmünden. Für Wechsel, welche von den verkehrenden Zügen gegen die Spitze befahren werden, dürfen nur Wechsel, bei denen kein eigener Wächter aufgestellt ist, verwendet werden, welche bestimmten Bedingungen entsprechen müssen. Nur zur vorübergehenden Sperrung von central gestellten Wechseln bei plötzlich eintretenden Gebrechen oder nach dem Aufschneiden der Wechsel ist die Anwendung von Sperrern ohne Kontrollschloss zulässig, jedoch müssen diese so beschaffen sein, dass hierdurch das Ausschlüssen der Wechselzunge an die Stockschiene sicher bewerkstelligt wird.

— Die Prioritätenfrage der Südbahn. Die Eingabe, welche vor kurzen der Prioritätenkurator der Südbahn dem Handelsgericht überreicht hat, enthält eine kurze Zusammenfassung des im Umlauf befindlichen Prioritäten der Südbahn und schloß mit den Anträgen, die der Kurator wegen Einberufung einer Versammlung der Besitzer der Prioritäten stellt. Wie der Kurator mittheilt, waren im Geschäftsjahre 1900 von dreiprozentigen Obligationen 3 925 107 Stück im Betrage von 1 821 244 494 Kr. in fünfprozentigen Obligationen 201 500 Stück im Betrage von 1 007 500 000 Kr. und von vierprozentigen auf Mark lautenden Obligationen 67 982 Stück mit 45 544 106 Kr., endlich von den vierprozentigen Prioritätsobligationen vom Jahre 1900: 99 428 Stück mit 47 540 567 Kr. im Umlauf. In der Eingabe wird mitgetheilt, dass die Vorschläge der Südbahn, soweit sie die Prioritätenkurator bisher im Umlauf bekannt geworden seien, die Aufstellung eines neuen Tilgungsplanes für alle Serien der dreiprozentigen Obligationen und das Recht des zeitweiligen freiwilligen Rückkaufes statt der Einlösung im Verlosungswege zum Gegenstande haben, also von der weittragenden Bedeutung für die Prioritätenbesitzer seien. Es handle sich nicht nur um die Rechte, sondern auch um die Interessen der Besitzer von Prioritäten, worüber sich diese aussprechen haben. Demnach erscheine die Einberufung einer Versammlung zum Zwecke der Einvernehmung der Prioritätenbesitzer und der Wahl von Vertrauensmännern unbedingt geboten. Dies ist jedoch die Vorschläge nur aus drei Gruppen getrennt zu betrachten. Die ersten sind die Kurator, um den Beratungen der Vertrauensmänner nicht vorzugreifen, entsprechend, zunächst nur die Besitzer der dreiprozentigen Prioritäten einzuberufen, wobei er sich jedoch ausdrücklich vorbehalten, je nach den Ergebnissen der Beratung mit den Vertrauensmännern oder, wenn sich sonst um irgend einem Anlaß die Nothwendigkeit hierzu ergeben sollte, auch die Einberufung der Besitzer der fünf- und vierprozentigen Prioritäten beziehungsweise die Bestellung von besonderen gemeinsamen Kuratoren für jede dieser Gattungen von Prioritäten zu beantragen. Ein Nachtheil könne hieraus den Besitzern der vier- oder fünfprozentigen Prioritäten ebenso wenig erwachsen, wie den Inhabern der dreiprozentigen Obligationen. In der Versammlung werde der Kurator noch keine Anträge stellen, sondern nur Bericht erstatten und die Ansichten, Wünsche und Anträge der erschienenen Prioritätenbesitzer entgegennehmen, um diese mit den während der Versammlung gemachten Vorschlägen, sowie mit den dahin gesammelten Materialien in Beratung und Erwägung zu ziehen. Er halte es daher noch für vorläufig, jetzt oder in der Versammlung eine sachliche Aeusserung über die Vorschläge der Südbahngesellschaft abzugeben. Was die Einberufung der Besitzer der dreiprozentigen Prioritäten betrifft, so dürfte sich auch von der Südbahn gemachten Zusammenstellungen über die Einlösung des Kupons, dass die dreiprozentigen Prioritäten nicht nur in Oesterreich, sondern auch in der Schweiz, Italien, Deutschland, England und hauptsächlich in Frankreich verbreitet seien. Daher solle nicht nur in den bezeichneten Ländern der geschilderten Prioritätenbesitzer, sondern auch in den Ländern, in denen diese Prioritäten bezeichnet werden, bei denen die Prioritäteninhaber ihre Obligationen hinterlegen können. Als Zeitpunkt der Versammlung werden die letzten Tage des Juni vorgeschlagen. Für die Hinterlegung der Obligationen bei den bezeichneten Stellen wird der Endtermin auf etwa 10 Tage vor der einzuberufenden Versammlung festgesetzt. Die Eingabe führt nun die Bestimmungen an, die in den Gerichtsbeschlüssen aufzunehmen wären. Es wird sodann beantragt, das Gericht möge einen Beschluss erlassen, wonach der vom Kurator zu erstattende Bericht zur Kenntnis genommen und eine Versammlung der Besitzer der dreiprozentigen Prioritäten zum Zwecke ihrer Einvernehmung, zur Wahl von Vertrauensmännern und drei Ersatzmännern auf einen bestimmten Termin angeordnet wird.

— Ein Antrag auf Aenderung der Satzungen der Südbahn. Der Verein für die Interessen der Fondsbörse in Berlin

hat die Direktion der österreichischen Südbahn ersucht, auf die Tagesordnung der diesjährigen ordentlichen Generalversammlung einen Antrag auf Abänderung der Satzungen zu setzen, nach dem gehend, dass der Aufsichtsrath anstatt aus 21 Mitgliedern, von denen 13 in Österreich wohnen müssen, während 8 ihren Wohnsitz in England und Frankreich haben können, künftig aus 25 Personen bestehen soll, von denen 4 in Deutschland ihren Wohnsitz haben können. In der Begründung des Antrags wird darauf hingewiesen, dass ein erheblicher Prozentsatz des Aktienkapitals der Südbahn sich in deutschen Händen befindet. Die sich immer ungünstiger gestaltenden Verhältnisse des ganzen Unternehmens haben schon seit Jahren deutsche Aktionärgruppen dazu geführt, einen Einfluss auf die Gesellschaft zu suchen. Diesen Bestrebungen habe die Verwaltung nur in geringem Masse Rechnung getragen. Der Verein für die Interessen der Fondsbörse in Berlin habe es abgelehnt, seinerseits zu denjenigen Fragen Stellung zu nehmen, welche das Verhältnis zwischen den Inhabern der Obligationen und den Aktionären der Gesellschaft betreffen. Er sei dagegen nach sorgfältigen Erwägungen zu dem Entschlusse gekommen, dass im wesentlichen Interesse sowohl der Aktionäre wie der Obligationenbesitzer zu verlangen sei, dass die ausserordentlich bedeutenden deutschen Interessen an der Gesellschaft durch Vertretung in der Gesellschaft wahrgenommen werden. Auch für die Verwaltung dürfe dieser Vorschlag wünschenswerth und annehmbar sein, da damit die Bestrebungen einzelner Aktionärgruppen zur Zufriedenheit erledigt werden dürften.

— **Betriebsergebnisse der Wiener Stadtbahn.** Der Geschäftsbericht der Kommission für die Verkehrsanlagen in Wien hinsichtlich des Jahres 1901 enthält nähere Mittheilungen über die Betriebsergebnisse der Wiener Stadtbahn. Er hebt insbesondere hervor, dass auf der Stadtbahn im Berichtsjahre 192296 Reisende gegen 924546 im Jahre 1900 befördert worden sind. Beschränkt man den Vergleich mit Rücksicht darauf, dass die Donaukanalanäle erst am 6. August 1901 eröffnet wurden, auf die letzten fünf Monate der Jahre 1901 und 1900, so ergibt sich eine Anzahl von 14253649 Reisenden im Jahre 1901 gegenüber einer Anzahl von 11657574 in der gleichen Zeit des Jahres 1900. Die höchste an einem Tage verkehrte Personenzahl wurde am 26. Mai 1901 mit 308963 erreicht. Die Betriebseinnahmen der Stadtbahn betrugen im Jahre 1901 6383851 Kr. (gegen 4681520 Kr. im Jahre 1900), die Betriebsausgaben 5580328 (4835300 Kr.). Die geringsten Kosten im Jahre 1901 die Betriebseinnahmen um 186472 Kr., während im Jahre 1900 der Betriebskostenabgang sich auf 101680 Kr. bezifferte. Die höhere Ziffer des Betriebsabganges ist vornehmlich durch die ungewöhnlich hohen Kohlenpreise des Berichtsjahres verursacht.

Die mit dem elektrischen Betrieb auf der Wiener Stadtbahn eingeleiteten Versuche wurden, wie im Berichte mitgetheilt wird, auch im Jahre 1901 fortgesetzt, und sind im Dezember während der verkehrslosen Nachzeiten mit günstigem Erfolge Probenfahrten mit zwei Fünfswagenzügen mit je vier Motoren unternommen worden.

— **Die Prioritätenumwandlung der Graz-Köflacher Bahn.** In der vor kurzem stattgefundenen Generalversammlung dieser Bahn erstattete der Verwaltungsrath einen Bericht über die schwebende Angelegenheit der Prioritätenumwandlung. Nach dem vom Vorsitzenden erstatteten Berichte habe sich die Verwaltung mit Rücksicht auf die gegenwärtigen Verhältnisse des Geldmarktes veranlasst gesehen, um nicht eine augenfällige Verschärfung des Interesses der Aktionäre eintreten zu lassen, zunächst zu versuchen, das Ausmass der Vergrößerung der gesellschaftlichen Prioritäten im Wege der Konvertirung herabzumindern. Die Verwaltung habe daher am 20. Februar bei der Regierung unter Zurückziehung aller seit dem Jahre 1885 eingebrachten Gesuche ein Gesuch um Ansehen beifügung Ausgabe von vierprozentigen, innerhalb 49 Jahren rückzahlbaren Prioritäten im Gesamtbetrage von 16000000 Kr. unter Zugewährung aller gesetzlichen Begünstigungen überreicht. Dieses Anlehen solle dazu bestimmt sein, die derzeitige Prioritätensschuld zurückzahlen und zu gleicher Zeit ein Kapital zu beschaffen, das zur Tilgung der schwebenden Schuld und vorkommendenfalls zur Erweiterung oder besseren Ausgestaltung des Betriebes verwendet werden soll.

Es sei der Verwaltung auf das Gesuch vom 20. Februar d. J. ein Erlaß des Eisenbahnministeriums zugekommen, nach welchem das Ansehen der Gesellschaft derzeit den Gegenstand eingehender Studien und Erörterungen im Schoosse des Eisenbahnministeriums bilde und nach Erzielung des erforderlichen Einvernehmens mit den beteiligten Ministerien eine mündliche Besprechung mit den Vertretern der Gesellschaft zur Verhandlung über die Bedingungen unter welchen eine Umwandlung bereit wäre, die Bewilligung zur Aufnahme des angesuchten Prioritätsanlehens zu erteilen, stättfinden werde; diese Verhandlung könne nach dem Inhalte des Erlasses nicht vor Mitte

Mal dieses Jahres in Aussicht genommen werden. Wenn indessen die Bedingungen, unter welchen die Regierung zur Genehmigung der Konvertirung bereit wäre, sich mit jenen decken würden, welche vor einiger Zeit in einem Fachblatte zur Veröffentlichung gelangt sind, so wären diese Bedingungen für die Gesellschaft ebenso wenig annehmbar, wie die bei früheren Verhandlungen über diesen Gegenstand aufgestellten Forderungen der Regierung.

In diesem Falle müsste die Gesellschaft sich allerdings mit dem Gedanke vertraut machen, dass sie wie bisher die hohen Zinsen weiter bezahlen müssen, und ihr auch zunächst die Möglichkeit benommen bleiben werde, das Unternehmen zu erweitern und in wünschenswerther Weise auszugestalten.

— **Umtausch der Aktien der galizischen Karl Ludwigbahn.** Behufs Rückzahlung oder Umtausch der in Staatsschuldverschreibungen umgewandelten Aktien der ehemaligen galizischen Karl Ludwigbahn, deren Verloosung, wie in Nr. 28 S. 405 mitgetheilt, bereits erfolgt ist, gibt die Staatsverwaltung eine neue steuerfreie 4 prozentige Staatsbahnanleihe im Nennbetrage von 94320000 Kr. aus, welche in auf Inhaber lautende Schuldverschreibungen zu 400, 2000 und 10000 Kr. zerfällt. Die neuen Staatsschuldverschreibungen werden längstens bis 1885 mit dem Stammverloos verlost. Den Besitzern der genannten Aktien wird das Recht eingeräumt, sie gegen die neuen 4 prozentigen Staatsschuldverschreibungen umzutauschen.

— **Höhe des Schmerzensgeldes bei Eisenbahnunfällen.** Anlässlich eines Zuguntermassens in einer Eisenbahnstation wurde eine Person von heissem, aus der Lokomotive herauströmendem Wasser übergossen und erlitt am ganzen Körper schwere Brandwunden. Mehrere Monate dauerte es, bis die betreffende Person von den Folgen des Unfalls geheilt war. Der Verletzte strengte gegen die Bahn eine Klage auf Zahlung eines Schmerzensgeldes im Betrage von 100 000 Kr. an. Bei der Verhandlung vor dem Handelsgerichte bestritt die beklagte Bahn nicht ihre Haftpflicht, bezeichnete jedoch den Anspruch des Klägers als masslos übertrieben. Das Handelsgericht sprach dem Kläger ein Schmerzensgeld in der Höhe von 100 000 Kr. zu. In der Urtheilsgründung wurde betont, dass ein Eisenbahnunfall nicht als ein Haupttreffer zu betrachten sei; das Schmerzensgeld müsse entsprechend der Dauer und Stärke der Schmerzen bemessen werden. Die zweite Instanz bestätigte die erstgerichtliche Entscheidung.

Ungarn.

— **Die bosnischen Bahnen.** Am 26. April d. J. zog der Kommunikationsausschuss des ungarischen Abgeordnetenhauses den Gesetzentwurf über die bosnischen Bahnen in Beratung. Der Berichterstatler empfahl die Vorlage im allgemeinen zur Annahme.

Ein Abgeordneter bemängelte, dass diese Bahnen schmalspurig gebaut werden, denn das sei ein Hinderniss sowohl für den bosnischen als auch für den ungarischen Handel. Es scheine, dass man Bosnien mit einer chinesischen Mauer von Ungarn abschliessen wolle. Er verschliesse sich dem, dass die Nothwendigkeit, dass man Oesterreich die Möglichkeit gewähren müsse, auch Dalmatien mit Bosnien zu verbinden. Dem gegenüber jedoch wäre es zu erwarten gewesen, dass die Interessen Ungarns besser und energischer gewahrt werden, als es thatsächlich geschah. Namentlich meinte er, dass der Ausbau der Linie Doboj-Samac nicht hinreichend durch die Vorlage gesichert sei. Auch gebe die Vorlage über die Ertragsfähigkeit der neuen Bahnen keinen Aufschluss und stelle keinen Finanzplan auf. Ein anderer Redner beanstandete die Vorlage, weil die Nothwendigkeit des Baues nicht gehörig dargelegt sei. Die Bahnen seien früher zu kostspielig, da der Kilometer auf 200 000 Kr. zu stehen komme. Befremden müsse es ferner, dass man die Nothwendigkeit einer schmalspurigen Bahn mit strategischen Gesichtspunkten begründen wolle. Letztere sprechen gerade gegen die Anwendung der Vollerpar.

Der Ministerpräsident behandelte in seiner Antwort die Frage der bosnischen Bahnen in sehr eingehender Weise und widerlegte der Reihe nach die gegen die Vorlage erhobenen Einwürfe. Diejenigen, welche behaupten, die ungarische Regierung habe in den Verhandlungen über diesen Gesetzentwurf eine Niederlage erlitten, indem diese Vorlage abgelehnt wurde, nach seiner Ansicht offenbar die Verhandlungen über denselben Gegenstand im österreichischen Reichsrathe nicht gelesen; dort sei gerade das Gegentheil behauptet worden, dass nämlich die österreichische Regierung eine Niederlage erlitten und die ungarische Regierung einen Erfolg erzielt habe. Die Wahrheit sei, dass nach sehr langen Verhandlungen diese Vorlage als ein Vergleich zustande gekommen sei. Es seien dabei

die Interessen beider Staaten gewährt und in einen glücklichen Einklang gebracht worden. Es sei daher wieder eine Niederlage noch ein Erfolg der einen oder anderen Regierung zu verzeichnen. So wie man es unmöglich verhindern kann und darf, dass Dalmatien mit Bosnien durch einen Verkehrsweg in Verbindung gebracht und der Seeweg nicht versperrt werde, so wie es auch unbedingt gerecht ist, die Linie Bugojano-Arzano zuzugestehen, so sei es ein Interesse Ungarns und der ungarischen Verkehrspolitik im Einklange mit den Interessen beider Staaten der Monarchie, den gleichzeitigen Ausbau der Linie Samco-Deboc, demnach den gleichzeitigen Ausbau beider Linien, jener, welche Österreich, und jener, welche Ungarn in erster Linie interessieren, sicherzustellen. Der Ministerpräsident leugnet nicht, dass ein Theil der geplanten Verkehrswege nicht gerade ausschließlich aus Verkehrserleichterungen von Wichtigkeit sei, sondern durch die Rücksicht auf die in den besetzten Ländern befindlichen Truppen begründet erscheine. Die Vorlage entspreche einem wahren Bedürfnisse.

Die Linie nach der Sandekgrenze, und zwar Sarajevo-Ovac, werde im Unterbau als eine vollspurige Bahn hergestellt werden und ihrer späteren Umwandlung in eine vollständig normalspurige würden wohl keine bedeutenden Schwierigkeiten entgegenstehen. Der Ausbau sämtlicher Linien auf Vollspur würde den Bau um nahezu 30 bis 40 % vertheuert haben, und das wäre eine Last, welche die okkupirten Provinzen aus eigenen Mitteln zu tragen kaum insstande wären, so dass man allenfalls bei Ausführung der Bahnen mit Vollspur auch die Mittel der beiden Staaten hätte in Anspruch nehmen müssen, was für keinen wünschenswerth erscheine. Ueber die Anleihe seien in dem Gesetzentwurf schon aus dem Grunde keine Einzelheiten enthalten, weil man auf dem Geldmarkte bekanntlich nicht auf lange Zeit vorher Pläne machen könne. Nun sei die Vereinbarung über die gegenwärtige Vorlage im November des Jahres 1900, also vor nahezu anderthalb Jahren, zustande gekommen. Welche Wandlungen habe seither der Geldmarkt erlitten? Es wäre daher ganz gegenstandslos, wie die Erfahrung lehrt, wenn man schon damals mit Bezug auf diese Anleihe und deren Durchführung irgend welche Verfügungen in den Gesetzentwurf aufgenommen hätte. Immerhin glaube der Ministerpräsident, dass die grosse Konversionsmaassnahme, welche der ungarische Finanzminister namentlich bei zur thatsächlichen Durchführung vorbereitend, in ihren Rückwirkungen auf diese bosnische Anleihe zu vorthailhaft sein werde. Der Ministerpräsident brachte sodann verschiedene Einzelheiten über das bosnische Budget vor, aus denen hervorgeht, dass die okkupirten Provinzen in der Lage sind, die Zinsen der aufzunehmenden Anleihe aus eigenen Mitteln zu decken.

Die Mehrheit des Ausschusses nahm sodann die Vorlage sowohl im allgemeinen wie im einzelnen an. Der Finanzausschuss des ungarischen Abgeordnetenhauses hat in der Sitzung vom 28. April die Gesetzentwurf über die bosnischen Bahnen gleichfalls in Beratung gezogen und ihr nach den vom Ministerpräsidenten gegebenen Aufklärungen vollinhaltlich zugestimmt.

— Zur Erweiterung und Neuherstellung von Zngförderungsanlagen auf den Linien der ungarischen Staatsbahnen wurde der Betrag von 550 000 K. in das Budget für das Jahr 1902 aufgenommen. Das vom Handelsminister genehmigte Arbeitsprogramm umfasst ausser einem Theile der Verlegungsarbeiten rücksichtlich der Heizhausanlagen am Budapest Westbahnhof die Erweiterung des Heizhauses in Agram, die Herstellung einer Zngförderungsanlage in Bihärd, ferner die Erweiterung mehrerer Wägenkonnen, schliesslich die Herstellung von Kohlenlagerplätzen und Kohlenzuschuppen.

Uebrige europäische Länder.

— Die französischen Eisenbahnen im Jahre 1901. Die Betriebslänge der französischen Hauptbahnen betrug nach dem amtlichen Bericht am 31. Dezember 1901: 35 602 km gegen 32 77 km am 31. Dezember 1900; davon entfielen 35 141 km auf die Eisenbahngesellschaften, 2 790 km auf das Staatsbahnetz, 328 km auf Linien ohne Konzession und 233 km auf industrielle und sonstige Bahnen. Konzessionirt waren am 31. Dezember 1901: 43 503 km, darunter befanden sich 40 995 km endgültig konzessionirte Bahnen, 408 km von öffentlichen Nutzen erklärte Bahnen, 1 010 km etwa noch nicht konzessionirte Linien und 1 150 km bereits eingeleitete Bahnen (lignes classées).

Die Betriebslänge der Nebenbahnen (lignes d'intérêt local) betrug am 31. Dezember 1901: 5 586 km gegen 4 783 km im Vorjahre, konzessionirt waren 7 225 km. Die Betriebslänge der Tram bahnen belief sich am 31. Dezember 1901 auf 4 856 km gegen 4 251 km am 31. Dezember 1900, konzessionirt waren 6 992 km.

Die algerischen Hauptbahnen hatten am 31. Dezember 1901 eine Betriebslänge von 8 081 km und sind gegen das Vorjahr um 118 km gewachsen; konzessionirt waren 3 726 km. Die Betriebslänge der Nebenbahnen, die im Laufe des Jahres 1901 eröffnet wurden, betrug am 31. Dezember 1901: 43 km, konzessionirt waren 162 km; die Betriebslänge der Strassenbahnen belief sich auf 220 km, konzessionirt waren 349 km. Die französischen Bahnen in Frankreich und Algerien hatten also am 31. Dezember 1901 eine Gesamtlänge von 52 005 km, davon entfielen 3 314 km auf Algerien und 48 791 km auf Frankreich selbst.

— Schweizerische Bundesbahnen. In der am eben abgeschlossenen Tagung des eidgenössischen Parlaments wurde der durch den Rückkauf der Nordostbahn notwendig gewordene Mehrtrag genehmigt. Die dortige Gesetzgebung der Einnahmen auf etwa 25 500 000, die Ausgaben auf etwa 19 500 000, den Einnahmeüberschuss auf fast 9 000 000 Fr. Die Kommission des Ständeraths gab dabei der Meinung Ausdruck, dass auf allen Gebieten und von allen Beteiligten gespart werden müsse. Allerdings wurden gegenüber dieser etwas gedrückten Stimmung betreffs der Eisenbahnverstaatlichung auch Mahnungen laut, dass man vertrauensvoll in die Zukunft sehen dürfe. Praktisch zeige sich der Sparamkeltgrundsatz u. a. bei der Dampfschiffahrt auf dem Züricher See. Mit dem Uebergang der Nordostbahn auf den Staat wollen die betreffenden Gemeinden die bisher der Dampferunternehmung gezahlte Beihilfe von 18 000 Fr. nicht mehr zahlen. Der Bericht-erstatler betonte, trotzdem seien die Bundesbahnen gehalten, dieses Verkehrsmittel weiter zu betreiben, denn keine Gegend solle durch die Verstaatlichung schlechter gestellt werden. Bundesrath Cressogno erklärte darauf, die Dampfschiffahrt auf dem Züricher See sei nur im Sommer durchaus notwendig. Die Bundesbahnen könnten nicht ein neues Opfer bringen. Wenn die Gemeinden nicht zur Weiterzahlung des Betrags zu bringen seien, so müsste eine ganz neue Organisation geschaffen werden.

Die Bundesbahnverwaltung hat eine neue Ausschreibung erlassen, laut welcher das Reklamawesen für die schweizerischen Bundesbahnen an Privatunternehmer verpachtet werden soll. Dagegen hat der Verband der schweizerischen Verkehrsvereine Einwendungen erhoben, indem darauf hingewiesen wird, dass die Verkehrsvereine durch langjährige Vorarbeit, die Erfahrung und mitbedeutenden Opfer verbundenen Dienstleistungen am besten zu dieser Thätigkeit imstande seien und ein Anrecht darauf zu haben glauben. Infolge dessen haben Beprecungen zwischen dem Direktionspräsidenten Weissbach sowie den zuständigen Dienstleitern und der Vertretung der Eisenbahngesellschaften stattgefunden.

Mit der Verstaatlichung treten natürlich auch im einzelnen verschiedene Rechts- und Zuständigkeitsfragen auf. So betreffs der Bahnhöfe in Basel und Zürich, wo grosse Veränderungen vorgenommen werden. Im Bundesparlament erklärte u. a. ein Kommissionsbericht-erstatler, es würde kursorisch und unglücklich sein, einen Theil des zur Züricher Bahnhof gehörenden Grund und Bodens, wie beispielsweise, zu verkaufen. Die Erfahrung lehre, dass solcher möglichst im Besitz der Bahn behalten werden müsse. Die Kommission sei auch nicht belehrt worden durch das Urtheil der Techniker des Eisenbahndepartements. Dabei wird der dritte Auspruch gethan, der Kommissionsbericht-erstatler habe (in der Kommission) das technische Gutachten überzogen. Bundesrath Zemp bestritt die Zuständigkeit der eidgenössischen Räte in der Angelegenheit. Materiell würde der Bundesrath bei der Basler Bahnhofsanlagegelegenheit Stellung in dieser Frage nehmen.

— Direkte Eisenbahnlinie Rom-Neapel. Der von uns schon früher erwähnte Gesetzentwurf wegen Herstellung einer direkten Eisenbahnlinie zwischen Rom und Neapel ist vor einigen Tagen von der italienischen Abgeordnetenkammer genehmigt worden. Die 195 km lange Strecke wird durch eine zweigleisige angelegt und soll keine einzige Fahrstrasse in Schienenwege schneiden.

Der Betrieb wird mittelst elektrischer Kraft durch Drehstrom mit hoher Spannung bewirkt werden; doch kann die Linie auch mit Lokomotiven befahren werden. Die Personenzüge, welche alle drei Klassen führen, werden sich in Abständen von drei Stunden folgen, bieten Platz für 300 Reisende und sollen eine Geschwindigkeit von 100 km in der Stunde erreichen. Für den Lokalverkehr ist eine solche von 50 km vorgesehen. Was die Beschaffung der Mittel betrifft, so wird nach Annahme der „Allg. Zeit.“ wahrscheinlich die Konzession einer leistungsfähigen Elektrizitätsgesellschaft durch Ausschreibung eines internationalen Wettbewerbs auf eine längere Reihe von Jahren übertragen werden, unter Zubilligung eines Kilometerzuschusses von 6 000 L. durch den Staat. Dagegen würde dieser, nachdem das in dem Unternehmen angelegte Kapital 5 % Dividende erhalten, von dem alsdann noch verbleibenden Reingewinn 60 % für sich beanspruchen.

— **Schnelle Eisenbahnfahrten.** Am 22. April d. J. kam es auf der englischen Nordseebahn von Newcastle nach Hartlepool, die über Crews nach Birmingham zu einer Versammlung reisen wollten, den Zug in Crews verpassten. Sie mieteten sich sofort einen Sonderzug, mit dem sie versuchen wollten, den verpassten fahrplanmäßigen Zug wieder einzuholen. Der Zug wurde sofort bereit gestellt und legte die Strecke von Crews nach Norton, eine Entfernung von 34 km, theilweise mit sehr starker Steigung, in 18 Minuten zurück, wobei er eine Geschwindigkeit von 128 km, auf die Stunde bezogen, erreichte. Der Sonderzug überholte bei Stafford den verpassten Birminghamer Zug, den die Reisenden nunmehr bestiegen.

Weiterhin wird berichtet von schnellen Zugfahrten, die am 22. und 24. März d. J. auf der pensylvanischen Bahn zwischen dem Broad Street Bahnhof in Philadelphia und Jersey City zurückgelegt wurden. Am 22. März kam der Zug in Philadelphia um 1 Uhr 12 Minuten Nachmittags an, von hier aus durchlief er die 144 km lange Strecke bis Jersey in 80 Minuten mit einer Geschwindigkeit von 108 km in der Stunde. Am 24. März wurde dieselbe Fahrt in 79 Minuten zurückgelegt, was rund 110 km Geschwindigkeit in der Stunde entspricht.

— **Eisenbahnprojekt Kijelz-Bask (Russland).** Der Kommission beim russischen Finanzministerium zur Prüfung von Bahnprojekten neuer Eisenbahnen hat das Gesuch einer Warschauer Firma vorgelegen um Genehmigung zum Bau einer schmalspurigen Bahn mit 0,75 m Spurweite, die Kijelz, Station der Iwanograd-Dombrowa Eisenbahn, mit dem Badecorte Bask verbinden soll. Die Gesamtlänge der Bahn würde 49,3 Werst (= 52,38 km) betragen und ein Baukapital von 990 000 R. in Anspruch nehmen. An Einnahmen sind 188 000 R., an Ausgaben 98 000 R. veranschlagt und somit eine Reineinnahme von 40 000 R. in Aussicht gestellt. Da der Badeort, der Iwanograd-Dombrowa, schon seit langem viel besucht wird, aber in seiner Entwicklung doch sehr darunter leidet, dass eine bequeme Verbindung fehlt, so ist von dem Generalgouverneur von Warschau anerkannt worden, dass es im allgemeinen Interesse ausserordentlich erwünscht wäre, die Eisenbahnverbindung Kijelz-Bask herzustellen. Dem entsprechend ist die Staatsregierung bereit, die Konzession zum Bau und Betriebe unter der Bedingung zu erteilen, dass die Bahn nach Verlauf von 60 Jahren an den Staat fällt und dass diesem schon nach 20 Jahren das Recht zustehen soll, die Bahn anzukaufen und zwar für den Preis, der gleichkommt der mit 5% kapitalisirten Durchschnittseinnahme der fünf ersten Jahre nach der Eröffnung. Der Staat theilt sich bei der Bahn weder mit einer Garantie, noch wird er das Recht der Zwangsenteignung erhalten. In Bezug auf die Festsetzung der Tarife unterwirft sich das Unternehmen den Bestimmungen des Gesetzes vom 8. März 1889, d. h. die Tarife sollen die Stüge von 5,5 Kopeken für 1 Werst in der I. Klasse und 2 Kopeken in der III. Klasse sowie für Güter 1/4 Kopeken für 1 Pud und 1 Werst nicht übersteigen.

— **Die Beförderung von Kommandos der Landgemeindefeuerwehren zur Löschung von Waldbränden** soll demnächst nach einer Bestimmung des russischen Ministers der Verkehrsanstalten kostenfrei auf eine Entfernung von 50 Werst (= 53,50 km) erfolgen und zwar sowohl in Personen-, als auch in Güterzügen. Zur Beförderung der frachtfreien Beförderung wird nur gemacht, dass bei der Abfertigung ein Anweisungsbefehl gebracht wird, der entweder von der Gouvernements- oder von der Kreispolizeibehörde ausgestellt worden ist.

Ob nicht die zuletzt gestellte Bedingung einen Theil des Nutzens dadurch beeinträchtigen wird, dass die Ausfertigung der Bescheinigung viel kostbare Zeit rauben wird? Im übrigen scheint die Beorsung, dass BetrügerInnen verurtheilt werden könnten, ziemlich ausgeschlossen zu sein, denn wenn die in einem Umkreise von 50 Werst liegenden Ortschaften zur Hilfeleistung bei einem Waldbrande ausrücken, so wird die Gefahr in der Regel schon so gross sein, dass ein Zweifel an der Berechtigung und Nothwendigkeit ganz ausgeschlossen sein wird. Es erscheint daher die Bescheinigung als ein nützliches und zugleich entbehrliches Beiwerk.

— **Die Krankenpflege der Eisenbahnbeamten und -Arbeiter** hat in Russland mit Rücksicht auf die eigenartigen Verhältnisse, die es mit sich bringen, dass auf weiten Strecken keine Stadt von der Bahn berührt wird, von jeher besondere Schwierigkeiten gemacht. War das schon früher der Fall, wo man den Einzelnen mehr selbst für sich sorgen liess, so ist das in neuerer Zeit als ein wirklicher Nothstand den maassgebenden Kreisen zum Bewusstsein gekommen, nachdem überall in Europa der Staat organisirt und helfend in Bezug auf Krankenpflege und Versorgung eingetreten ist. Es hat sich daher auch in Russland die Überzeugung durchgedrungen, dass die alten, unmodern gewordenen Gepflogenheiten verlassen werden mussten.

Aber gerade die schon vorangedachten Verhältnisse, die ihren Grund in der ungleichen Besiedelung des weiten Reiches haben, bringen es mit sich, dass die staatliche wie private Eisenbahnverwaltung dazu übergehen mussten, eigene Krankenhäuser zu erbauen.

Wie wenig aber hierin bisher geschehen ist, geht aus folgendem deutlich hervor. Auf den sämtlichen Staatsbahnen beträgt die Zahl der Beamten und Arbeiter einschliesslich deren Familienmitglieder 939 064 Personen. Die Staatsbahnen sowie die im Bau begriffenen 19 Bahnen verfügen im ganzen über 35 Krankenhäuser insgesamt mit 1276 Betten. Daraus ergibt sich, dass auf ein jedes Bett durchschnittlich 770 Personen entfallen. Auf den Privatbahnen sind diese Verhältnisse noch schlimmer, da auf ihnen die Bediensteten ausser ihren Familien 432 817 Personen betrafen, welche im Krankheitsfälle nur 19 Hospitaliter, die für 408 Kranke eingerichtet sind, und demnach durchschnittlich nur ein Bett auf 1 183 Personen besitzen. Dass dieser Miesstand die übelsten Folgen nach sich zieht und die Eisenbahnverwaltungen wiederholt veranlasst hat, ihre Kranken in Privat- oder Gemeinderkrankenhäusern unterzubringen, welche aber nicht selten aus Mangel an Raum die Aufnahme der Kranken verweigern mussten, ist eine allgemein bekannte Thatsache. Besonders fühlbar macht sich der Mangel an Hospitalitern bei Infektions- und Geisteskranken. Auf den Staatsbahnen waren im Jahre 1900: 297, auf Privatbahnen 82 Fälle von Geisteskranken gezählt, die alle in Irrenheilanstalten untergebracht werden mussten.

Nun theilt die „St. Petersburgs Zeitung“ mit, dass diese wenig günstigen Verhältnisse Anlass gegeben haben, der Frage näher zu treten, wie den berechtigten Klagen am besten abgeholfen werden könnte. Dabei ist man zu dem Entschlusse gekommen, verwaltschaftsseitig Krankenhäuser an den nachstehenden grösseren Knotenpunkten zu erbauen und zwar: in Moskau für den gemeinsamen Dienst der Moskau-Brestler, der Moskau-Kursker, der Moskau-Jaroslavl-Archangelsker und der Moskau-Kiew-Woronescher Bahn; in Kursk für die Moskau-Kiew-Woronescher, die Moskau-Kursker und die Kursk-Ordnungsbahnen-Bahn; in Pensa für die Rjasan-Uralsker, die Syzran-Wjasmaer und die Moskau-Kasaner Bahn; in Debalzewo für die im Donzbecken befindlichen Zweige der Katharinenbahnen; in Dninsk für die Riga-Orel und die St. Petersburg-Warschauer Bahn; in Perm für die Perm-Uraler Bahn; in Odessa für die Südbahnen; in Warschau soll das bereits vorhandene Krankenhaus erweitert werden. Zur Zeit wird es freilich nur von den Weichselbahnen benutzt, soll aber nach dem Ausbau auch der St. Petersburg-Warschauer und der Moskau-Wiener Bahn zur Verfügung gestellt werden. Wihna besitzt schon seit einigen Jahren die Erlaubniss zu errichten, warum es aber bis jetzt nicht geschehen ist, nicht bekannt.

Es ist eine eigenartige Lösung der allerdings für Russland schwierigen Frage. Immerhin fragt man sich, warum in Moskau, Kursk, Odessa, Pensa, Dninsk und vielen anderen grösseren Städten von der Eisenbahnverwaltung eigene Krankenhäuser erbaut werden, während doch zweifellos überall städtische oder staatliche Krankenhäuser vorhanden sind. Man sollte eigentlich erwarten, dass die Erörterung der Frage dazu geführt hätte, an abgelegenen Knotenpunkten, an denen keine Städte belegen sind, Krankenhäuser zu erbauen, wodurch die Möglichkeit an mehreren Stellen Krankenküsten leicht unterzubringen, gewonnen worden wäre. Leider theilt die St. Petersburgs Zeitung nur den Beschluss mit, ohne auch die Gründe bekannt zu geben, die bestimmend gewesen sind, dass die Wahl gerade auf die grossen Städte gefallen ist.

Fremde Welttheile.

— **Verlängerung der Bahnlinie Smyrna-Aidin-Biner.** Der Plan der Smyrna-Aidin-Eisenbahn, ihr hin nach Diner (an westlichen Phrygien) reichendes Netz bis nach Burdur und Isparta (in der Nähe der Salzsee des östlichen Phrygiens, in der Landschaft Hamid) zu verlängern, wurde nach Mittheilung des „Handelsmuseums“ von der türkischen Regierung genehmigt. Von Isparta aus soll sodann eine Zweiglinie in östlicher Richtung nach Egerdi am gleichnamigen östphrygischen See gebaut werden.

— **Rückgabe der Bahn Peking-Tientsin-Schanhaikwan an China.** Die „Times“ erfahren aus Peking, dass am 28. April von englischen Gesandten Sadow und den chinesischen Bevollmächtigten Jungchikail und Hsiao Abkommen über die Rückgabe worden sei, in welchem die Bedingungen für die Zurückgabe der Bahnlinie Peking-Tientsin-Schanhaikwan an China festgesetzt werden.

— **Tarifveränderung bei den japanischen Bahnen.** Die mit dem Rechnungsjahre 1899 bei den Staatsbahnen eingeführte all-

gemeine Erhöhung der Personentarife (vergl. hierüber S. 557 Jahrg. 1899 d. Zig.), der die Privatbahnen alsbald fast sämtlich mit ähnlichen Erhöhungen nachgefolgt sind, hatte, wie sich erwarten liess, das Ergebnis wesentlich höherer Einnahmen, ungeachtet eines vorübergehenden, beträchtlichen Rückgangs im Verkehrsumfange selbst. Es wurden von der Preisserhöhung im wesentlichen die Reisen im Nahverkehr getroffen, die ja den ganz überwiegenden Anteil an den Einnahmen des Personenverkehrs ausmachen. Nach diesem günstigen Erfolge hat die Staatsbahnverwaltung jetzt wiederum eine weitere Erhöhung der Tarife beschlossen, die aber nur auf die Reisen bis zu einer Entfernung von 100 engl. Meilen — 1609 km — erstreckt und im allgemeinen einen Aufschlag von 30 % gegen den seitherigen Fahrpreis enthalten soll. Ausserdem sollen für die Benutzung des sogenannten Expresszuges, der einmal am Tage und einmal des Nachts in beiden Richtungen zwischen Tokio und Kobe verkehrt, allgemeine besondere Zuschläge von 50 % unabhängig von der Entfernung zum Preise von 80, 50 und 30 Sen für die I., II. und III. Klasse eingeführt werden. Diese letztere Maassregel soll nur die Expresszüge vom Ortsverkehr möglichst frei machen, wird aber zweifellos eine nicht unerhebliche Einnahme bringen, da der Personenverkehr auf der Tokaido-Staatsbahn sehr stark entwickelt ist. Seitler wurde der Zweck, den Ortsverkehr von dem Expresszuge fern zu halten, dadurch erreicht, dass man keine Fahrkarten auf Entfernungen unter 40 engl. Meilen (64 km) beim Tagesgeschulze, unter 60 Meilen (96,6 km) beim Nachtschulze verkaufte.

Die Erhöhung der Tarife soll, wie vorläufig, einstweilen nur vorübergehend und zwar zu dem Zwecke eingeführt werden, um die Mittel zu beschaffen für eine staatseigentlich zu gewöhnliche finanzielle Unterstützung an Privatgesellschaften beim Bau von zwei Privatbahnen. Die eine von diesen ist die schon länger geplante Bahn von Hakodate nach Otaru auf der nördlichen Insel Hokkaido, 185 Meilen 65 Chahs, 260,75 km lang, die der staatseigene Banzuschuss soll 8 000 Yen für die Meile (engl.) im ganzen 1 246 500 Yen betragen, im kommenden Rechnungsjahre sollen etwa 18,5 Meilen hergestellt und eröffnet werden.

Die andere Bahn ist die Tokaido-Hanabishi im Südosten der Insel Shikoku von Funado nach Kochi, 75 Meilen (119,25 km), mit einem Banzuschuss von 34 000 Yen auf die Meile, im ganzen von 2 499 000 Yen, eine Summe, die natürlich erst im Laufe einiger Jahre fällig wird.

Jedenfalls soll die erwähnte Tarifierhöhung zunächst nach Genehmigung des Reichstags dazu benutzt werden, um die zur Zahlung der angedachten Bauschüsse erforderlichen Mittel zu beschaffen; ob man dann die Tarifierhöhung später wieder preissenken wird, darf man wohl billig bezweifeln; dagegen ist es äusserst wahrscheinlich, dass auch diesmal alle Privatbahnen alsbald mit entsprechenden Preisserhöhungen folgen werden, soweit nicht Wettbewerbsverhältnisse auf die Küstenschiffahrt entgegenstehen. Ueberraschend ist jedenfalls für den Europäer der Gleichmuth, um nicht zu sagen die Gleichgültigkeit, mit der im vorliegenden Falle öffentliche Meinung, Parlament und Presse und das grosse Publikum in Japan derartige Absichten und Maassregeln der Regierung aufnehmen, die immerhin den Einzelnen finanziell etwas mehr belasten als früher. Von irgend welchem Widerspruch, geschweige denn von Entrüstungskundgebungen, wie sie in solchen Fällen im deutschen Vaterlande gang und gäbe sein würden, ist auch nicht das Mindeste wahrzunehmen. Wenn fielen dabei nicht Seume's Worte ein: „Ja, wir Wilden sind doch bessere Menschen!“ Indessen 30 Jahre später wird man wohl auch im Lande der aufgehenden Sonne der gleichen Dinge nicht mehr so leichten Sinnes hinweggehen, wie heute.

— Staatliche Werke in Japan. Die im vorigen Jahre vom Parlament abgelehnte Vorlage zu dem Unternehmen eines staatlichen Panzerplattenwalzwerkes in Kure *) ist, wie wir dies S. 24 in Aussicht gestellt hatten, von der Regierung in der letzten Sitzungsperiode des Reichstags wieder eingebracht worden, und diesmal hat das Parlament dem Plane zugestimmt. Danach wird man also die Marineverkleiden in Kure (in der Binnense, südöstlich von Hiroshima gelegen) durch Herstellung eines Panzerplattenwalzwerkes erweitern; diesen Zweck schon innerhalb vier Jahren 6 300 000 Yen aufgewendet werden; als erster Theilbetrag für das nächste Rechnungsjahr (1902) ist ungefähr 1 000 000 Yen im Staatshaushalt vorgesehen. Dem Vernehmen nach sollen die Lieferungen der für die neue Anlage erforderlichen Maschinen und Einrichtungen in der Hauptsache an Japaner in Kure vergeben sein.

Gleichzeitig vom kürzlich vollendeten älteren staatlichen Stahlwerk in Yawatamura auf der Insel Kiushiu **) wenig Erfreuliches bekannt. Die feierliche Eröffnung des Betriebes war im November 1901 in Gegenwart eines kaiserlichen Prinzen, zahlreicher Mitglieder der Landesvertretung und

sonstiger geladener Gäste festlich begangen worden. Um so auffallender musste es berühren, dass fast unmittelbar danach der bisherige Oberleiter des ganzen Werkes, Herr Wada, seine Entlassung einreichte. Wie jetzt mitgeteilt wird, ist der Grund hierfür darin zu sehen, dass zu assenden, ein massgebender Stelle längst bekannt war, der gesetzlich bewilligte Kredit für das Unternehmen durch Ueberzahlungen erheblich überschritten worden war, so dass die Regierung jetzt wiederum um die für eine Anzahl unbedingt notwendiger Beschäftigten des Anfangs offenbar viel zu niedrig ausgesetzten Kostenanschläge für das Werk vorgelommen waren. Die Aufwendungen sollen jetzt den Gesamtbetrag von 21 000 000 Yen erreicht haben, während man anfangs geglaubt hatte, die ganze Anlage mit 6 000 000 Yen bestreiten zu können. Der Umfang des Werkes ist indess ausserordentlich ausserordentlich im Rahmen der zuerst geplanten Anlage erweitert worden. Weitere Ergänzungen des Werkes sind jetzt dringend notwendig; der vorhandene einzige Hochofen z. B. deckt bei weitem nicht den Bedarf an Rohmaterial, wie er für den Gesamtbetrieb sich ergibt. Ebenso sind die Kesselanlagen ungenügend, da weit mehr Dampf gerahmt wird, als man jetzt aufgestellten Kessel zu liefern vermögen. Um also die ganze Anlage in vollem Umfange in Betrieb zu bringen, sind zunächst noch einige Ergänzungen unerlässlich, für die man auch die Ausgaben jetzt in Kauf nehmen muss.

Auf Grund dieser Vorkommnisse, die das Parlament und die Tagespresse in letzter Zeit vielfach beschäftigt haben, ist das Stahlwerk in der Öffentlichkeit zu einer „bête noire“ gemacht worden, womit niemandem mehr gedient war, als den Förderern und Anhängern des neuen Panzerplattenwalzwerkes in Kure, die diese Umstände aus vortheilhaftester für ihre Zwecke zu verwenden wussten. In der That ist das Werk in Kure ist theils hierauf, theils auf eine gewisse Eifersucht zwischen der Marineverwaltung und dem Ministerium für Ackerbau und Handel, das das Kiushiu-Stahlwerk untersteht, zurückzuführen. Der „Resort patriotismus“ gedeiht in Japan vielleicht mehr, als in irgend einem Lande von ältester Kultur.

— Die Bahnbauten in Südafrika haben trotz des Krieges in Transvaal auch während des letzten Jahres ihren Fortgang genommen, und auch der Tod ihres kühnen Förderers Cecil Rhodes scheint ihnen keinen Schaden zugefügt zu haben. Nach neuen Mittheilungen, welche „Engineering“ über die dortige Sachlage bringt, ist eine neue 440 km lange Linie nördlich von Bulawayo, deren wir in Nr. 37 S. 593 Jahrg. 1901 erwähnten, bis zum Zambesi fertig vermessend und auf einer Länge von 65 km theilweise im Unterbau hergestellt. Auch wird sie auf einer kurzen Strecke bereits mit Arbeitsschienen befahren, und man erwartet, dass sie im nächsten Jahre bis zum Zambesi dem Betriebe übergeben werden können. Dieser Fluss soll an den Viktoriaställen mittelst einer stählernen Brücke von 160 m Spannweite überschritten werden, und auch dieses Bauwerk soll bereits in Angriff genommen sein. Auf der Linie wird ein Unterbauungsgewand in die Richtung von den Viktoriaställen nach dem Tanganyikasee abgedacht, um hier eine für den Weiterbau geeignete Linie zu ermitteln. Auch der Bahnbau von Bulawayo nach Salisbury wird eifrig gefördert. Von Bulawayo aus hat man mit dem Verlegen der Schienen bereits den Argusfluss erreicht, während gleichzeitig der Bahnbau von Salisbury bis Sobake vorgeschritten ist. Wenn diese Strecken fertiggestellt ist, werden Züge von Kapstadt nach Delagoa Bay über Bulawayo, Salisbury und Umtali fahren können.

Ferner meldet Reuters Büro, dass am 14. April in Brüssel ein Abkommen unterzeichnet wurde, nach welchem bestimmt wird, dass der Plan der Eisenbahnverbindung zwischen Kapstadt und Kalro so zur Ausführung gelangen soll, dass die Bahnlinie durch den Kongostaat geht und nicht durch deutsches Gebiet. Der Kongofreistaat habe erlaubt, dass die Bahn von der Nordgrenze von Rhodesia, das dem See Kasali, in dem Wasserlauf des Lusaba, durchgezogen werde. König Leopold, wie der Präsidenten und zwei Direktoren für diesen Theil der Bahn zu ernennen haben, während von englischer Seite der Vizepräsident und zwei andere Direktoren zu ernennen sind. Diese Ernennung soll bereits stattgefunden haben. Das Abkommen schreibt vor, dass 40 % des ganzen Eisenbahnbedarfs in England zu kaufen sind. Der Erfolg dieses Planes würde der sein, dass die transkontinentale Eisenbahnlinie, die nach den bisherigen Bestimmungen nördlich vom Zambesi zu dem Tanganyika und den grossen Seen führen sollte, verlegt wird. Diese Linie werde jetzt wahrscheinlich nördlich der Viktoriaställe nach der Kongo-

*) Vergl. die Mittheilungen im Jahrg. 1901 S. 270 und 988 dieser Zeitung.

**) Vergl. die Mittheilungen im Jahrg. 1900 S. 1013 d. Zig.

grenze gerichtet werden, von wo sie 350 englische Meilen weit nach Norden durch Katanga nach dem südlichsten schiffbaren Punkt des Luabala gerichtet werden wird, von wo ein Wasserweg nach Stanleyville am oberen Kongo offen steht. Von dort ist eine Eisenbahn nach Mahagi am Albertsee in Aussicht genommen, die weitere Wasserverbindung auf dem Nil bieten würde. Was die Verbindung der neuen Linie mit dem Rhodesischen System anbetrifft, soll der Leiter des Unternehmens, von Rhodes schriftliche Vollmacht besitzen, die Machealandlinie mit der Section des Kongofreileastes zu verbinden und auf diese Weise eine direkte Verkehrsverbindung zwischen Kairo und der Kapstadt über den Luabala, den oberen Kongo, den Albertsee und den Nil herzustellen.

Diese Mittheilungen werden im wesentlichen auch von den „Berl. N. Nachr.“ wiedergegeben, die dazu mit Recht bemerken: „Sie erscheinen aus dem Grunde der Bestätigung bedürftig, weil Cecil Rhodes mit Rücksicht auf die später durch Deutsch-Ostafrika zu bauende Eisenbahn den bekannten Telegraphenvertrag abgeschlossen hat, auf Grund dessen der Kap-Karotograph durch das deutsche Gebiet gelegt wird. Die Trennung der beiden Verkehrsmittel würde der bisher stets geübten Praxis durchaus zuwiderlaufen. Es ist daher wohl am Platze, weiteres über den angehang in Brüssel abgeschlossenen Vertrag abzuwarten.“

Wie sich nun alsbald herausgestellt hat, hat der in Brüssel mit dem englischen Unternehmer Williams abgeschlossene Vertrag mit der nach wie vor durch das deutsche Gebiet östlich von Tanganyika geplanten Kap-Kairobahn nichts zu thun. So versichert wenigstens das Londoner „Daily Chronicle“ aus bester Quelle. Das scheint die Ursache zu sein, weshalb das der Kongostaat die Verbindung des schiffbaren Luabala mit der einstigen Kap-Kairobahn anstrebt, wie sie durch das oben beschriebene Williams'sche Projekt hergestellt würde. Die Kap-Kairobahn würde davon unabhängig ihre bisher geplante Linie durch Deutsch-Ostafrika nach Englisch-Uganda beibehalten.

— Ban von Abkürzungslinien auf der Union Pacificbahn (Nordamerika). Von banlichen Verbesserungen der Strecke, welche jetzt in Amerika an der Tagesordnung sind, weiss auch die Union Pacificbahn zu berichten (s. „Eng. News“, Heft 10). Beachtenswerth ist schon die Begründung der Änderungen. Es war beim Bau der Bahn im Süden von Wyoming, besonders beim Ueberschreiten des Gehirgszuges östlich vom grossen Salzsee, nur darauf angekommen, eine billige, leicht zu bauende Linie herzustellen. Und „da der Kongressbeschluss eine Prämie für die Meile gewährte, war noch ausserdem ein auf der Hand liegender Grund vorhanden, nicht die beste Linie zu wählen“. Die so entstandene Gestaltung der Strecke liess sich nun aber einen mit dem Wachsen des Verkehrs stützenden um günstigen Einfluss auf die Betriebskosten. Man entschloss sich daher, in Wyoming acht Abkürzungslinien zu bauen, welche seit April 1899 zur Ausführung kamen. Die Gesamtkürzung beträgt 46 km. Ausserdem wurden tote Steigungen vermindert und die Neigungen und Krümmungsverhältnisse verbessert.

Die bedeutendste Abkürzung ist die zwischen Leroy und Bear-River, unmittelbar an der westlichen Grenze des Staates Wyoming (gegen Utah). Die neue Linie ist 34,8 km lang. Dabei ist sie 16,4 km kürzer als die alte Linie. Sie verringert die tote Steigung von Osten her von 247 m auf 152 m. Alles dies erreicht sie auf Kosten eines 1798 m langen Tunnels, der sich schwierig erwies und daher wohl einer kurzen Betrachtung werth ist, zumal er eine eigenartige Handhabung des Tunnelbaues zeigt.

Der Tunnel (Apenninell genannt) ist eingleisig und liegt ganz in einem west-östlichen Gefälle von 1:250. Sehr bedeutend, schwer zu entwerfende Voreinschnitte schliessen sich an. Das zu durchbrechende Gestein ist kohleführender Thonschiefer, unterbrochen von Schichten gelben Sandsteins. Das Einfallen geht unter 20–30° nach Osten. Das Gestein ist sehr fest und brachste durch Wasserzunder. Die Hoffnung, einen Theil des Tunnels unverkleidet lassen zu können, erwies sich als trügerisch. Man musste überall mindestens eine Holzzimmerung einbauen, welche, weil sie während des Betriebes bleiben sollte, keine Querseifen haben konnte, und also wohl geeignet war, einen gewissen gleichmässigen Druck aufzuheben, aber keinen irgend wie nennenswerthen einseitigen. Diese Zimmerung besteht aus längeligen Sohlswellen, darauf Wandsteile, 5,18 m lang, 0,3 × 0,3 m stark. Diese tragen in Kämpferhöhen wieder Langschwellen, und auf ihnen bauen sich Bohlenbögen auf, welche die 10 cm starke Längsverpflüchtung tragen. In der Seitenwand ist letztere nur 7,6 cm stark. Der Abstand der Zimmerungsbinder von einander sollte normal nahezu 1 m von Mitte zu Mitte betragen. Er konnte jedoch nur auf dem geringsten Theil der Tunnellänge, in der Nähe der Mundlöcher, so ausgeführt werden. Beim weiteren Vordringen ins Gebirge musste man die Binder voneinander rücken, bis sie sich berührten. Auf wurden noch die Flase der Wand steile dicht über die Tunnelsohle gegeneinander abgesteift, in

dem druckhaftesten Theil des Tunnels genügte aber selbst diese massive Holzzimmerung nicht. Ihrer ungeachtet bewegte sich das Schiefergebirge langsam, aber sicher (nicht über 25 mm täglich) in das innere des Hohlraumes. Man musste also schleunigst eine kräftigere Maassregel ergreifen. Als solche scheint sich eine Betonmauerung und Wölbung mit eingetieften Stahlrippen bewährt zu haben. Die mit dieser Mauerung versehene Strecke ist 217 m lang. Das Rippenprofil ist 0,3 m hoch, die Rippen sind in 0,3 bis 0,6 m Abstand angeordnet. Der Beton ist 0,6 bis 0,9 m stark und überdeckt die Rippen nach dem inneren des Tunnels um 0,1 bis 0,17 m. Die Betonsohle hat 1,68 m grösste Stärke. Eine Lage starr Schienen ist quer zum Tunnel in die Sohle einbetonirt.

Die Ausführung des Tunnels begann am 16. November 1899 mit der Abteufung eines 100 m tiefen Schachtes. Hier arbeitete man anfangs im Trockenen, schling aber am 3. Februar 1900 in 78 m Tiefe eine Wasserrader an, welcher auch anderen folgten, so dass man im Schacht bis 459 cm Wasser in 24 Stunden auf die benötigten hatte. Man begann vom Schacht nach beiden Seiten den Tunnelausbruch. Als man aber 76 m nach jeder Seite vorgedrungen war, hatte der Wasserzandrang so sehr (auf 1360 cm im Tage) zugenommen, dass man sich veranlasst sah, die Arbeiten vom Schacht aus anzufangen. Inzwischen hatte man am 12. April 1900 vollen Durchbruch erzielt. Am 13. Mai 1900 vom westlichen Ende des Tunnelvortrieb begannen. Der letzte Durchschlag erfolgte am 8. September 1901. Zu erwähnen ist noch, dass immer mit dem Ausbruch der Kalotte im vollen Querschnitt vorgegangen wurde und dass der Abbau der etwa 5 m hohen Strosse in zwei Schichten von 1,8 und 3,2 m nachfolgte. Zum Verladen des Schotter in die Rosswagen im Tunnel bediente man einer fahrbaren Dampfschaukel.

Der Apenninell und damit die betreffende Abkürzungsstrecke wurde in den ersten Tagen des Oktober 1901 vollendet. Der regelmässige Zugverkehr begann am 15. Oktober „kurz vor Mitternacht“.

Anseher dem Tunnel waren an den Abkürzungsstrecken bedeutende Erd- und Felsarbeiten sowie Brückenbauten auszuführen. Dabei verdienen die sehr hohen Belastungsannahmen zur Berechnung eiserner Brücken Beachtung. Der vorgeschriebene Lastzug besteht aus zwei „Konsolidations“-Lokomotiven von je 175 t und folgenden Wagen mit einem Gewicht von 6,96 t, 10 in der Güterabtheilung.

Der Oberbau der neuen Strecken ist ebenfalls stärker als der der alten. Das Gewicht der neuen Schienen beträgt 39,7 kg/m.

Allgemeines.

Ueber die Sicherheit im Eisenbahnwesen hat der Professor Hans Wegeler zu Darmstadt zur Geburtsfeier des Grossherzogs Ernst Ludwig von Hessen am 23. November 1901 eine Rede gehalten, in der er die grossartigen Fortschritte, welche im Laufe der Jahre auf dem gedachten Gebiete gemacht worden sind, in übersichtlicher und anschaulicher Weise zusammenstellte. In kurzen und klaren Zügen schilderte er zunächst die beim Oberbau durch die Einführung des Stahls statt des Eisens, durch die Verwendung längerer Schienen und den Gebrauch eines stärkeren Schienenprofils, durch die Verbesserung und Verstärkung der Verbindungsmittel sowie durch Vermehrung der Zahl der Schwellen und das Einbauen eines besseren Bettungsstoffes erzielte grössere Sicherheit. Beim Vortriebe wies der Redner auf die Einführung der Stellwerksanlagen, auf die Verbesserungen im Bau der Betriebsmittel, die Vervollkommen der Kuppelungs- und Bremsvorrichtungen, namentlich auf den Ersatz der Spindelbremsen durch Luftdruckbremsvorrichtungen hin und sprach die Verbesserung im Signalwesen über, das man die „Sprache des Eisenbahnwesens“ genannt habe. Mit dem Ersatz des ursprünglich gebrachten optischen Telegraphen durch den elektrischen habe die Sicherheit des Betriebes einen sehr wesentlichen Fortschritt gemacht, namentlich nachdem auch die elektro-magnetischen Glockensignale hinzugekommen sind. Die auf diese Weise erzielten Erfolge fasste der Redner dann in nachstehenden Worten zusammen: „Nur erstlich die allgemeine, für manchen vielleicht unerwartet, dass die persönliche Sicherheit des einzelnen während einer Eisenbahnfahrt sehr gross ist, und zwar hat man berechnet, dass der Aufenthalt im Zuge erheblich sicherer ist als die Thätigkeit in einer sonstigen Beschäftigung. Es fuhr nämlich in den Jahren 1889–1899 auf den preussisch-hessischen Staatsbahnen jährlich durchschnittlich 424 000 Reisende. Jede Person wurde durchschnittlich befördert auf 24,4 km. Die Dauer des Aufenthalts derselben kann somit durchschnittlich zu 1 Stunde angenommen werden. Demnach konnte die Zeit, welche die Reisenden im Zuge verlebten, einen Gesamtumsatz von rund 24 000 Menschen während eines Jahres gleich. Von diesen Reisenden wurden aller

schliesst der Reiseführer. Ausser den schon erwähnten zahlreichen Bildern der Gegenden, Sehenswürdigkeiten, Bewohner, Trachten, den stagsgetreuten Plänen und Panoramen enthält er noch Orientierungskarten von Palästina, von Aegypten und Syrien und eine Eisenbahn- und Schifffahrtslinienkarte. Sehr erwünscht wäre eine etwas sorgfältigere Sprache des Reise-

führers; das pro und per anstatt für oder auf, das inkl. und resp., das etc. und ca. ist auf jeder Seite zu finden; geradezu unendlich aber ist die stete Wiederholung des Wortes retour für zurück. Das sollte doch in einem deutschen Reisebuch nicht mehr vorkommen!

Amtliche Bekanntmachungen.

1. Erweiterung der Abfertigungs-befugnisse von Stationen.

Eröffnung der Station Neuses bei Kronach für den unbeschränkten Güterabfertigungsdienst.

Am 5. Mai d. J. wird die bisher nur zur Abfertigung von Personen, Reisegepäck, Hunden und Kleinvieh befugte Station Neuses bei Kronach für den unbeschränkten Güterabfertigungsdienst eröffnet.

München, den 30. April 1902. (1235)
Generaldirektion
der k. b. Staatseisenbahnen.

2. Güterverkehr.

Saarkohlenverkehr.

Mit Gültigkeit vom 1. Mai d. J. wird die pfälzische Station Glimmweiler für den Versand von Steinkohlen in die Saarkohlentafel Nr. 4 (Direktionsbezirk Mainz), Nr. 6 (Main-Neckarbahn), Nr. 9 (Reichsbahn) und Nr. 18 (Direktionsbezirk Frankfurt a/M.) aufgenommen. Bis auf weiteres kommen die Frachtsätze des Rohstoffanbahnentaris der betreffenden Gütertarife zur Anwendung. (1236)

St. Johann-Saarkohlen, 30. April 1902.
Königliche Eisenbahndirektion,
namens der beteiligten Verwaltungen.

Ausnahmestarif vom 1. Juni 1901 für Eisenerz nsw. zum Hochofen- und Bleihüttenbetrieb.

Für die Beförderung von Eisenerz usw. zum Bleihüttenbetrieb von Station Lenne (Direktionsbezirk Elberfeld) nach Station Frankenschanz-Hütte (Direktionsbezirk Magdeburg) tritt am 1. Mai d. J. ein Frachtsatz von 0,65 Mk. für 100 kg in Kraft. Essen, den 26. April 1902. (1237)

Königliche Eisenbahndirektion,
namens der beteiligten Verwaltungen.

Westdeutscher Privatbahnverkehr.

Mit Gültigkeit vom 1. Mai er wird die Station Beuthen O. S. E. des Direktionsbezirks Kattowitz in den direkten Verkehr aufgenommen; ferner wird die Südharzbahn in den direkten Verkehr mit der Rinteln-Stadthager Eisenbahn und eine Reihe Staatsbahnstationen in den direkten Verkehr mit der Broththal-Eisenbahn einbezogen; ferner treten direkte Frachtsätze für den Verkehr zwischen Gronau M. E. des Direktionsbezirks Münster, Gronau D. G. E. der Dortmund-Gronau-Eschender Eisenbahn und Elten der niederländischen Staatsbahn in Kraft. Im Verkehr mit der Broththalbahn treten einige Frachtermäßigungen ein. Das Warenverzeichnis des Ausnahmestarfs 2 und 7 wird ergänzt und das Ausnahmestarf für Zucker 14 a geändert.

Am 15. Juni werden erhöhte Frachtsätze in den Eilgut- und Stückgutklassen im Verkehr zwischen Gronau M. E. und Bentheim, Gildehaus und Schüttorf der holländischen Eisenbahn eingeführt. Nähere Auskunft geben die beteiligten Dienststellen.

Münster, den 28. April 1902. (1238)
Königliche Eisenbahndirektion.

Badisch-bayerischer Gütertarif vom 1. Oktober 1901.

Mit Gültigkeit vom 1. Mai 1902 gelangt ein neuer „Ausnahmestarf 5 für Wegebaustoffe“ zur Einführung.

Dieser Ausnahmestarf gilt nur bei Verkehrleitung über Aschaffenburg, Schneeburg bei Amorb., Wertheim und Würzburg.

Näheren Aufschluss erteilen die beteiligten Dienststellen.

München, den 28. April 1902. (1239)
Generaldirektion
der k. b. Staatseisenbahnen,
namens der beteiligten Verwaltungen.

Nordwestdeutsch-rechtsrheinischer Güterverkehr.

Am 1. Mai d. J. erscheint zum Tarif vom 1. November 1901 der Nachtrag II, welcher n. a. Entfernungen für die neu aufgenommenen Stationen Osterstedt des Direktionsbezirks Altona, Pattscheid des Direktionsbezirks Elberfeld und Essen Segeroth des Direktionsbezirks Essen enthält.

Die Entfernungen der Station Essen Segeroth gelten erst vom Tage der Wiedereröffnung der Station Essen Hauptbf. für den gesamten Wagenladungsverkehr.

Die in den Nachtrag aufgenommenen Änderungen der zusätzlichen Bestimmungen sind gemäss den Vorschriften unter I 3 der Eisenbahn-Verkehrsordnung genehmigt.

Soweit durch die ausserdem in dem Nachtrage enthaltenen Entfernungsberichtigungen Erhöhungen eintreten, gelten dieselben erst vom 15. Juni 1902 ab.

Abdrücke sind bei den Güterabfertigungsstellen zum Preise von 20 J. zu haben.

Essen, den 26. April 1902. (1240)
Königliche Eisenbahndirektion.

Belgisch-bayerischer Güterverkehr.

Die Stationen Dohain und Régissa der belgischen Staatsbahnen werden ab 1. Mai d. J. als Empfangsstationen in den Ausnahmestarf 11 für Holzstoff usw. aufgenommen.

Auskunft über die Frachtsätze erteilt das Tarifbüro der bayerischen Staatsbahn zu München, sowie das Verkehrs-

büreau der unterzeichneten Eisenbahndirektion.

Cöln, den 27. April 1902. (1231)
Königliche Eisenbahndirektion.

Die auf Seite 30 des Gütertarifs Altona, Hannover und Münster (Gruppe IV) unter Ild. Nr. 36 für die Beförderung von Wagenladungs-gütern nach und von dem Hafen in Tönning vorgesehene Gebühr von 4 J. für 100 kg wird vom 1. Mai ab auf 2 J. für 100 kg ermässigt.

Altona, den 18. April 1902. (1232)
Königliche Eisenbahndirektion.

Badisch-bayerischer Tarif für die Beförderung von lebenden Thieren vom 15. Mai 1893.

Mit sofortiger Gültigkeit sind die Frachtsätze für Weilhelm theilweise ermässigt worden. Auskunft erteilt diese Station.

München, den 27. April 1902. (1233)
Generaldirektion
der k. b. Staatseisenbahnen.

Württembergisch-bayerischer Tarif für die Beförderung von lebenden Thieren vom 1. August 1894.

Mit sofortiger Gültigkeit sind die Frachtsätze für Weilhelm theilweise ermässigt worden. Auskunft erteilt diese Station.

München, den 27. April 1902. (1234)
Generaldirektion
der k. b. Staatseisenbahnen.

Westdeutscher Privatbahn-Kohlenverkehr.

Der Frachtsatz Boenen-Warendorf wird mit sofortiger Gültigkeit in 0,18 Mk. der Frachtsatz Boenen-Warendorf vom Juni d. J. ab in 0,25 Mk. für 100 kg berichtigt. Essen, den 26. April 1902. (1235)

Königliche Eisenbahndirektion.

Rheinischer Nachbarverkehr (Gruppen VII/VIII, Elberfeld, Essen und Cöln, St. Johann-Saarbrücken).

Am 1. Mai d. J. erscheint der 8. Nachtrag zum Gütertarif vom 1. Mai 1899. Er enthält u. a. Entfernungen für die neu aufgenommenen Station Pattscheid des Direktionsbezirks Elberfeld.

Nähere Auskunft geben die beteiligten Dienststellen, von welchen der Nachtrag zum Preise von 10 J. bezogen werden kann.

Cöln, den 26. April 1902. (1236)
Königliche Eisenbahndirektion.

Ostdeutsch-ungarischer Verband.

Theil II, Heft 1.

Am 1. Mai d. J. treten für Heu und Stroh bei Frachtzahlung für mindestens

10000 kg für einen Wagen und Frachtbrief zwischen einer Anzahl ungarischer Stationen und der Station Alt-Carbe des Eisenbahn-Direktionsbezirks Bromberg neue direkte Frachtsätze in Kraft. Ueber diese für die deutschen Bahnen in regelrechter Weise gebildeten Sätze ertheilt die Station Alt-Carbe sowie die Auskunftsstellen näheren Aufschluss.

Breslau, den 30. April 1902. (1287)

Königliche Eisenbahndirektion,
namens der Verbandsverwaltungen.

Ostdeutsch-österreichischer Verband.
Theil II, Heft I vom 1. März 1899.
Am 10. Mai 1902 treten im obengenannten Tarifhefte für Holz des Ausnahmetarifs Nr. 3 A unter den in diesem Ausnahmetarifs enthaltenen Bedingungen folgende direkte Frachtsätze in Kraft:

V o n	n a c h	
	Deutsche-Lissa	Hundsfeld
	Frachtsätze für 100 kg in Pfennigen	
Frankstadt a/R. K. F. N. B.	105	99
Krasna K. F. N. B.	105	99
Kunowitz-Louczka K. F. N. B.	105	99
Mähr. u. Weiskirchen K. F. N. B.	98	87
Wahl-Messersch K. F. N. B.	105	99
Breslau, den 26. April 1902. (1288)		
Königliche Eisenbahndirektion, namens der Verbandsverwaltungen.		

Deutscher Levanteverkehr über Hamburg seawärts (nach Hafenplätzen der Levante).

Mit Gültigkeit vom 1. k. Mts. werden die Stationen Speldorf des Direktionsbezirks Essen mit den Frachtsätzen der Gruppe Alteneuen usw. und Staltdendorf des Direktionsbezirks Cassel mit den Frachtsätzen der Gruppe Einbeck usw. in den Verband aufgenommen.

Altona, den 28. April 1902. (1289)

Königliche Eisenbahndirektion,
namens der Verbandsverwaltungen.

Unsere Bekanntmachung vom 17. März d. J. betreffend die Erbsatzgüter der Frachtsätze für die Station Altona in allen den Ausnahmetarifen, in welchen die Frachtsätze der Stationen Harburg II. und U. E. mit denen von Hamburg gleichgehalten sind, bezieht sich ausser den daseibst genannten Verkehren auch auf den norddeutsche-hessisch-südwestdeutschen Gütertarif (Heft I-3), für diesen jedoch nur auf die Klasse IIb des Ausnahmetarifs 9 für Eisen und Stahl.

Altona, den 28. April 1902. (1290)

Königliche Eisenbahndirektion,
namens der beteiligten Verwaltungen.

Österreichisch-ungarisch-französischer Eisenbahn-Verband.

Berichtigung des Tarifes
Theil I, Abteilung B vom
1. April 1902.
In dem in der Überschrift bezeichneten

Tarife sind folgende Berichtigungen durchzuführen:

- a) Auf Seite 27 in der ersten Spalte, dritte Zeile von oben ist „18 bezw.“ zu streichen und in der fünften Zeile von oben „der Gruppe II“ auf „der Gruppe 12“ richtig zu stellen.
- b) Auf Seite 84 ist die ausserfranzösische Tarifierung der Post Nr. 165 c) von „(12 a)“ auf „(12 a)“ abzuändern. „(18 a)“ auf „(18 a)“.

Wien, am 23. April 1902. (1241)

K. k. österreich. Staatsbahnen,
namens der beteiligten Verwaltungen.

Eilbenschlagsverkehr.

Für Schlempkeohke treten 14 Tage nach erfolgter Publikation im „Verordnungsblatt für Eisenbahnen und Schifffahrt“ in Wien unter Berücksichtigung der in denselben enthaltenen speziellen Bedingungen folgende Frachtsätze für 100 kg im Kartierungswege bis auf Widerruf, längstens bis Ende des laufenden Jahres in Kraft:

Von Laube resp. Tetschen/Bodenbach-Landungsplatz	bei Aufgabe von 10000 kg für den Frachtbrief und Wagen
nach Köln Oe. N. W. B. u. St. E. G.	72 A
Von Aussig-Landungsplatz nach Köln Oe. N. W. B. u. St. E. G.	68 A
Von Schönprisen-Umschlag nach Köln Oe. N. W. B. u. St. E. G.	67 A
Von Dresden-Elbkai nach Köln Oe. N. W. B. u. St. E. G.	101 A
Die Frachtsätze für Laube, Tetschen/Bodenbach-Landungsplatz, Aussig-Landungsplatz und Schönprisen-Umschlag verstehen sich inklusive Schleppbahngebühren, welche bei Laube und Tetschen/Bodenbach-Landungsplatz und Schönprisen-Umschlag 10 A, bei Aussig-Landungsplatz 9,5 A pro 100 kg beträgt.	
Wien, am 29. April 1902. (1242)	
Österreichisch-Nordwestbahn, als geschäftsführende Verwaltung.	

3. Verdingungen.

Verding von Kleinleisenzug für die Direktionen der vereinigten preussischen und hessischen Staatseisenbahnen.

Gruppe A: 125 t Laschen, 45000 Stück Spurplättchen, 80000 Stück Unterlagsplättchen, 46 t engländische Unterlagsplättchen und Herztstückplättchen, 15000 Stück Hakenplättchen für Weichen, 16000 Stück Neigungsplättchen, 50000 Stück Futterbleche, 80000 Stück Gleitstühle, 256000 Stück Kleumplättchen und 101 t Seitenbleche für Weichenschwellen; Gruppe B: 65 t Laschenschrauben, 244800 Stück Federringe, 47 t Schwellenschrauben und 250 t Hakenschnäben;

Gruppe C: 600 t Eisengussstühle zu Weichen (Futterstücke usw.). Die Verdingunterlagen sind von unserer Kanzlei, Bismarckplatz

Nr. 1 hier, bei welcher sie auch zur Einsicht offen liegen, gegen gebührenfreie Einsendung von 1,50 M für Gruppe A, 1 M für Gruppe B, 2 M für Gruppe C — in baar — zu beziehen.

Die Angebote sind mit der Aufschrift: „Angebot auf Lieferung von Oberbaumaterialien“ versehen und versiegelt, bis zum Eröffnungstermin am 9. Mai d. J. Vormittags 10 Uhr, portofrei an uns einzusenden. Ende der Zuschlagsfrist am 24. Mai d. J. Essen (Ruhr), den 19. April 1902. (1248)

Königliche Eisenbahndirektion.

Verdingung und Lieferung einer Lokomotivdrehschleife von 16,076 m Nutzlänge für Bahnhof Pt. Stargard am 27. Mai d. J. Vormittags 11 Uhr in unserem Geschäftsgebäude. Zuschlagsfrist 2 Wochen. Angebotsbogen, Hauptabmessungen, Gewichtssammlungen, Bedingungen und die Zeichnungen 33, 33a bis 41 sowie die Zeichnung der Gleisanordnung sind gegen Einsendung von 5 M bei unserer technischen Bureau anzufordern. Für die Lieferungsbedingungen ohne die Zeichnungen 33, 33a bis 41 ist 1,50 M zu zahlen.

Danzig, den 28. April 1902. (1244)

Königliche Eisenbahndirektion.

Main-Neckar-Eisenbahn.

Die Lieferung der Platten für 2 Stück kupferne Lokomotivfeuerbüchsen soll vergeben werden.

Die Lieferungsbedingungen liegen auf der Kanzlei des Unterzeichneten zur Einsicht auf oder können gegen portofreie Einsendung von 50 A bezogen werden.

Die Angebote sind mit der Aufschrift „Lieferung von Feuerbüchsenplatten“ längstens bis 16. Mai d. J. Vormittags 10 Uhr in den Unterzeichneten einzusenden. Zuschlagsfrist 3 Wochen.

Darmstadt, im April 1902. (1245)

Der Maschineningenieur.

Gugler.

4. Vermischte Bekanntmachungen.

Verkauf von Altpapieren.

Die angesonderten Altpapiere, und zwar: Akten, Bücher, Kassen- und Rechnungsbögel, Depeschen, Depeschestrolchen, Depeschbücher, Geplück- und Hinterlegungscheine, benutzte und unbenutzte gewordene Fianzen, veraltete Dienstvorschriften und Dienstangelegenheiten, Avise, Frachtkarten und Korbpapier zu Einstampfen, Nachweisungen, beschriebene und unbeschriebene Vordrucke, Bücher usw. zur freien Verwendung sollen verkauft werden.

Angebote sind bis Donnerstag, den 15. Mai d. J. Vormittags 10 Uhr, an unser Rechnungsbureau hier, Bahnhofstrasse Nr. 25, versiegelt und mit der Aufschrift: „Angebot auf Altpapiere“ einzusenden.

Die Verkaufsbedingungen können bei unserer Kanzlei hier eingesehen, auch von dort gegen Einsendung von 80 A in baar (nicht in Briefmarken) bezogen werden.

Die Öffnung der Angebote findet am 15. Mai d. J. Vormittags 10 Uhr, statt. Erfurt, den 28. April 1902. (1246)

Königliche Eisenbahndirektion.

Verlag von Julius Springer in Berlin.

M. Neuhaus & Co.**Luckenwalde u. Berlin SW. 48.**

Telegr.-Adr. Hydro, Luckenwalde.

Teleph.-Anschluss Luckenwalde 82. Teleph.-Anschluss Berlin VI, 1864.

Abtheilung I:Pulsometer, Injectoren und Dampfstrahlpumpen System „Neuhaus.“
Automatische Wasserreinigungs-Apparate. [1402]**Abtheilung II:**

Schraubenfabrik und Façondreherei.

**Wasserstationen**m. Pulsometer-od. Elevator-Betrieb.
Ueber 1000 Anlagen im Betriebe.

Kostenanschläge, Skizzen etc. gratis.

Abziehbilder auf Waggonen

Klassen - Bezeichnungen, Zahlen, Wappen, Schriften. [1469]

Abziehbilder - Fabrik **Carl Schimpf**, Nürnberg.**Hedderheimer-Kupplerwerk**vorm. F. A. Messe Sohn
HEDDERHEIM bei FRANKFURT A.Kupferbleche
Kupferdachbleche
Kupferfeuerbüchsenplatten
Kupferböden
Kupferschaalen
KupferrohreKupferstangen
Kupferdrähte
Kupferseile
Kupferlamellen
Kupfermietenund Bronzedrähle, Geschossbänder etc.
und Aluminiumfabrikate

Man verlange Preislisten u. Kataloge.

[136]

**Herstellung und Instandhaltung
elektrischer
Licht- und Kraftanlagen.**

Ein Leitfaden auch für Nicht-Techniker.

Unter Mitwirkung

von

O. Gürling und Dr. Michaelis
verfasst und herausgegeben
von

S. Frhr. v. Gaisberg.

In Leinwand gebunden Preis M. 2.—.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung.

Präzisions-Reisszeuge.Cl. Riefler, Nesselwang u. München.
Paris 1900. Grand Prix. [1403]**Alle Pflanzen**zur Anlage von Gärten (Weissorn etc.),
Schutzstreifen, Bepflanzung v. Böschungen
etc. sehr schön u. billig. Preisverzeichn.
kostenfr. empf. **J. Nielsen's Söhne**,
Halstenbek (Holstein). [1305]**Gutehoffnungshütte,**Aktienverein für Bergbau u. Hüttenbetrieb
in **Oberhausen 2 (Rhld.)**

fortigt

in ihrem mit den neuesten und voll-
kommensten Einrichtungen ausgerüsteten
Werksstätten **als Besonderheit**
Achsen und Radreifen aus bestem
Siemens-Martin Stahl für Loko-
motiven, Tender und Wagen
aller Art,
Raderippen (Speichenräder) aus
bestem **Schweißseisen** für Wa-
gen aller Art, [1397]
fertige Radsätze für Wagen aller
Art, sowohl für Voll- als auch
für Neben- und Klein-Bahnen.**Hinterbliebenen-Kasse** * * * *

des Verbandes Deutscher Beamtenvereine

versichert

mit unbedingtem Rechtsanspruch
und vollem Dividendenantheil
Witwen- u. Cönderpensionen
lebenslanglich zahlbarauch ohne ärztliche Untersuchung
bei kleinen Versicherungs-
Studien- u. Erziehungsrenten
zahlbar 6 u. 8 Jahre bzw. v. Tode d. Valors**Sterbegelder**Dividende 3 1/2 Prozent aller
eingez. Beiträge [1398]**Wechelseitige**Ueberschuss verbleibt den
VersichertenBeitrittsberechtigt sind alle Beamten, Lehrer, Geistliche, Rechtsanwälte, Aerzte etc.
Die Kasse wird durchweg ehrenamtlich verwaltet und hat keine bezahlten Agenten
daher billigste Versicherungsgelegenheit. Drucksachen etc. kostenfrei durch die
Verbandsvereine (über 100 000 Mitglieder), die Ortsausschüsse und die
Direktion der Hinterbliebenen-Kasse in Wilmersdorf - Berlin W.**Eisenbahnschwellen**jeder Holzart und Abmessung, nach Staatsbahnschrift imprägnirt, auch unimprägnirt, für Voll- u. Schmalspurbahnen,
Anschlussgleise u. Weichen.**Telegraphenstangen und Leitungsmaste**aus vorzüglichem, geraden Holzern des Schwarzwaldes sowie bayerischer und rheinischer Forste, imprägnirt nach den Bedingungen
der Reichspostverwaltung. * Eigene Imprägniranstalten in günstigsten Lagen zum Versand nach allen Richtungen.**GEBR. HIMMELSBACH IN FREIBURG i./Baden.**

[1465]

Waagen

Centesimal und Decimal
jeder Art und jeder Grösse
für alle speziellen Zwecke des Eisenbahn-
betriebes, Reparaturen und Umbauten.

August Böhmer & Co.,

Magdeburg-N., Inslebenerstr. 5. [1227]

Acetylen- Streckenbeleuchter

ausserordentlicher
Lichteffect
für nützliche Bau-,
Strecken- u.
Strassenarbeiten.

Im Gebrauch bei der
Königlich. Preuss.
und anderen
Staatsbahnen.

Leicht transportabel,
da Oberteil bei „d“
abnehmbar.

Transportable
Bogenlampen,
Monteurlampen,
Handlaternen.

Patentirt in fast allen
Kulturstaaten.

Illustrirte Preislisten
gratis und franko.

Boettcher & Götz
Berlin N. 54.



Technikum Altenburg s.a.
für Maschinenbau,
Elektrotechnik und Chemie.
Lehrwerkstätte. — Programm frei.
Regierungs-Kommission

Unterlagsplatten aus reinem Kork gepresst

für Eisenbahn-Ober- und Brückenbau liefert in allen gewünschten Abmessungen und Stärken

AD. NEUMANN, Vertreter d. Delmenhorster Korkwerke,
Berlin W. 66, Mauerstrasse 3. [1514 17]

Gasmotoren-Fabrik Deutz, Köln-Deutz

Erstes u. ältestes Werk für Verbrennungs-Motoren.

Original- Otto-Motoren

für alle flüssigen Heizgase für alle flüssigen Brennstoffe
in Grössen von $\frac{1}{2}$ bis 1200
Pferdestärken für Gewerbe-
betrieb, sowie für electrisches
Licht u. Kraftübertragung.

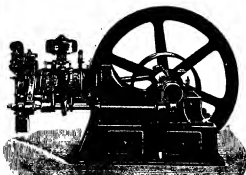
**Compl. Saug-
Generatorgas-Anlagen**

von 4 Pferdekraften an, überall aufstellbar, ohne Concession.

Billigste Betriebskraft der Gegenwart: Betriebskosten: $1\frac{1}{4}$ —3 Pfg. pro eff. Pferdekraft und Stunde.

Generator, durch Patente geschützt. — Kein Rauch. — Kein Russ. — Bis zu 60 Prozent
Ersparnis gegen Dampftrieb.

Compl. Pumpwerke für Wasserstationen von Bahnhöfen,
Landgemeinden etc. [1460]



HOCHSTEIN & Co.
G.m.b.H.
ROTHHAUSEN Eisenkirchen.

Fernruf Nr. 222.

Am Gassenhau 10.

Schneider & Co. 10.

Frankfurt a. M. 1902.

Ausstellung für Handel, Schutz u. Verhütung.

Güterversandt u. Empfangung durch Station.

Dahlbusch-Rothhausen.

Spezialfabrik für Hemmschuhe

D.R.P. 1. D.R.G.M.

Eisenbahnbedarfsartikel.

Wird angefertigt.

Frankfurt a. M. 1902.

Ausstellung für Handel, Schutz u. Verhütung.

Güterversandt u. Empfangung durch Station.

Dahlbusch-Rothhausen.



Abbildungen für Drucklegung:
Bilderrechte vorbehalten. Die
Kunstwerke sind Eigentum der
Hochstein & Co. in
Eisenkirchen. Verboten ist
jede Nachahmung.

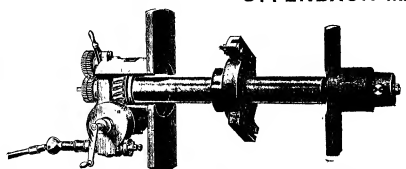
[1519]

Collet & Engelhard, Ges., Werkzeugmaschinenfabrik,

Gegründet 1862.

OFFENBACH-M.

Gegründet 1862.



Transportable, electrisch betriebene Cylinder-Bohrvorrichtung.

Transportable Cylinder-Bohrapparate und Schieberspiegel-Fräsmaschinen, electrisch betrieben.
Laufröhre und Schiebepöhlern mit electrischem Antrieb. [1869]

Special-Maschinen für Eisenbahn-
Werkstätten mit Transmissions-
und electrischem Betrieb.

Räderdrehbänke mit Copirsuppor-
ten von bekannter, unerreichter
Leistungsfähigkeit.

Weichenzenzen — Hobelmaschinen.
Fahrbare Bohr- u. Gewindeschnei-
maschinen mit Bohrapparat zum
Bohren im Innern v. Feuerbüchsen.

Transportable Bohrmaschinen
durch fahrbare Electromotore be-
trieben.